

Produktdatenblatt

Marke	Leonard
Modell	LHN1114X 944068155
Energieeffizienzindex EEI - Hauptbackofen	95.1
Energieeffizienzklasse - Hauptbackofen	A (Spektrum A+++ bis D)
Energieverbrauch bei Standardbeladung pro Zyklus im konventionellen Modus (kWh/Zyklus) - Hauptbackofen	0.77
Anzahl der Garräume	1
Wärmequelle	Elektro
Volumen (l) - Hauptbackofen	63

Produktinformationen gemäß EU 66/2014

Bezeichnung	Position	Symbol	Werte	Einheit
Modellkennung			LHN1114X 944068155	
Art des Backofens			Einbaubackofen	
Masse des Gerätes		M	25.4	Kg
Anzahl der Garträume			1	
Wärmequelle je Garraum (Strom oder Gas)			Elektro	
Volumen je Garraum	-	V	63	L
Energieverbrauch (Strom) bei der Erhitzung einer Standardbeladung im Garraum eines Elektrobackofens während eines Zyklus im konventionellen Modus je Garraum (elektrische Endenergie)	-	EC _{electric cavity}	0.77	kWh/Zyklus
Energieeffizienzindex je Garraum	-	EEI _{cavity}	95.1	

EN 60350-1 - Elektrische Kochgeräte für den Hausgebrauch - Teil 1: Herde, Backöfen, Dampfgarer und Grillgeräte - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften."

Hinweise für die korrekte Nutzung zur Minderung der Umweltbelastung:

- Achten Sie darauf, dass die Backofentür während des Ofenbetriebs richtig geschlossen ist. Die Gerätetür darf während des Garvorgangs nicht zu oft geöffnet werden. Halten Sie die Türdichtung sauber und stellen Sie sicher, dass sie sich fest in der richtigen Position befindet.
- Verwenden Sie Kochgeschirr aus Metall, um Energie zu sparen.
- Heizen Sie, wenn möglich, den Backofen nicht vor.
- Wenn Sie mehrere Speisen gleichzeitig zubereiten, halten Sie die Unterbrechungen beim Backen so kurz wie möglich.
- Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Energieeffizienz“ der Bedienungsanleitung“



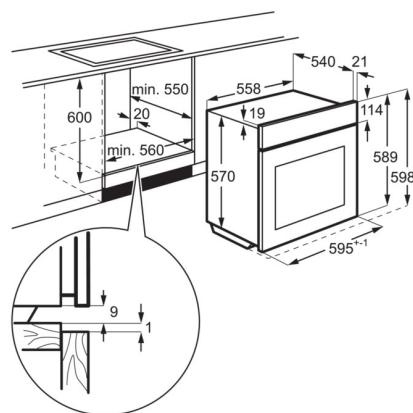
Produktvorteile & Ausstattung

- Backofen mit konventioneller Beheizung
- Energieeffizienzklasse: A (Spektrum A+++ - D)
- 63 Liter Garraum
- Geprägte Backofeninnenwände
- Leichtreinigungstür und -ausstattung
- Antifinger Edelstahl-Beschichtung
- Kühlgebläse
- Beheizungsarten: Unterhitze, Feuchte Ober-/Unterhitze, Ober-/Unterhitze, Grillstufe 1
- Klapptür
- Zubehör: , 1 emailliertes Backblech, 1 Kombirost

Technische Daten

PNC	944 068 155
EAN-Nummer	7332543794546
Energieeffizienzklasse	A (Spektrum A+++ bis D)
Einbauhöhe (mm)	600
Einbaubreite (mm)	560
Einbautiefe (mm)	550
Gerätehöhe (mm)	590
Gerätebreite (mm)	594
Gerätetiefe (mm)	560
Nettovolumen Backraum (L)	63
Farbe	Edelstahl mit Antifingerprint
Sonderzubehör, nicht im Lieferumfang	No
Netzstecker	Nein
Anschlusswert (Watt)	9660
Volt	230/400
Absicherung (A)	13
Beleuchtung (Watt)	15

PSGBOV210DE00002



Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

PR0151543 FOG0102648 Ed. 08/18

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	ELICA		IT il nome o il marchio del fornitore; BG име или търкова марка на доставчика; FI valmistajan nimi tai tavaramerkki; LV piegādātāja nosaukums vai preču zīme; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; FR nom du fournisseur ou marque; CS název nebo obchodní značka výrobce; HR naziv ili zaštitni znak proizvođača; MT isem il-fornitur jew il-marka kummerċjal tieghu; RO denumire sau marca comercială a furnizorului; EL Όνομα και σήμα της προμηθευτής; UA гороєвельна марка
Model identifier	E023DII-025-003		IT modello; BG идентификатор на модела; FI malli; LV piegādātāja modeļa identifikators; PT identificador de modelo; SV Leverantörens modellbeteckning; FR modèle; CS model; HR model; MT l-identifikator tal-modell tal-fornituri; RO identificatorul de model al furnizorului; EL Model; UA модель
Annual Energy Consumption - AEChood	57.1	kWh/a	IT indice di efficienza energetica; BG годишната консумация на енергия; FI energiatehokkuusindeks; LV energoefektivitāns gads; PT consumo anual de energia; SV Den årliga energiförbrukningen; FR consommation d'énergie annuelle; CS index energetické účinnosti; HR indeks energetske učinkovitosti; MT il-konsum anwali tal-energijsa; RO consumul anual de energie; EL Δεκτής ενέργειας απόδοσης; UA річний обсяг енергоспоживання, кВт·г/рік
Energy Efficiency Class	D		IT classe di efficienza energetica; BG класът на енергийна ефективност; FI energiatehokkuusluokka; LV energoefektivitātes klase; PT classe de eficiência energética; SV Energoeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; CS trieda energetické účinnosti; HR klasa energetske učinkovitosti; MT il-klassi tal-efficiență energetică; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενέργειας απόδοσης; UA клас енергоефективності
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	9.2	%	IT efficienza fluidodinamica; BG газодинамичната ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuus; LV hidrodinamiskās efektivitāte; PT eficiencia da dinâmica dos fluidos; SV fliedynamiska effektivitet; FR efficacité fluidodynamique; CS fluidni dinamická účinnost; HR učinkovitost dinamike fluida; MT i-efficiența fluidodinamica; RO eficiența fluido-dinamică ; EL Δυνامична апдоноса; UA гідродинамічна ефективність
Fluid Dynamic Efficiency class	E		IT classe di efficienza fluidodinamica; BG класът на газодинамична ефективност; FI nestedynaaminen tehokkuusluokka; LV hidrodinamiskās efektivitātes klase; PT classe de eficiencia dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS trieda fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamike fluida; MT il-klassi tal-efficiența fluidodinamica; RO clasa de eficiență fluido-dinamică; EL Κατηγορία ψευτούναυματικής απόδοσης; UA клас енергоефективності
Light Efficiency - LEhood	16.1	lux/W	IT efficienza luminosa; BG ефективността на осветяване; FI valoteho; LV appaismojuma efektivitate; PT eficiencia de iluminación; SV Belysningseffektiviteten; FR efficacité lumineuse; CS světlána účinnost; HR učinkovitost svjetla; MT i-efficienza tal-tidwil; RO eficiența iluminării; EL Φωτινή απόδοση; UA світлова ефективність випромінювання
Lighting Efficiency Class	C		IT classe di efficienza luminosa; BG класът на ефективността на осветяване; FI valoteholuokka; LV appaismojuma efektivitātes klase; PT classe de eficiência de iluminação; SV Belysningseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS trieda světlé účinnosti; HR klasa učinkovitosti svjetla; MT il-klassi tal-efficiența tal-tidwil; RO clasa de eficiență a iluminării; EL Κατηγορία φωτινής απόδοσης; UA клас світлової ефективності випромінювання
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	66	%	IT efficienza di filtraggio dei grassi; BG ефективността на филтриране на машини; FI rasvensuodatustehokkuus; LV tauki filtrešanas efektivitate; PT eficiencia de filtragem de gorduras; SV Fettfilteringseffektiviteten; FR efficacité de filtration des graisses; CS účinnost filtrace tuků; HR učinkovitost filtriranja masnoča; MT i-efficiența tal-filtrazjoni tal-grasijiet; RO eficiența de filtrare a grăsimilor; EL Απόδοση φιλτράρισμας του λιπού; UA ефективність фільтрування жирів
Grease Filtering Efficiency class	D		IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi; BG класът на ефективността на филтриране на машини; FI rasvensuodatustehokkuus; LV tauki filtrešanas efektivitatē; PT classe de eficiencia de filtragem de gorduras; SV Fettfilteringseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle; CS trieda učinnosti filtrace tuků; HR klasa učinkovitosti filtriranja masnoča; MT il-klassi tal-efficiența tal-filtrazjoni tal-grasijiet; RO clasa de eficiență a filtrării grăsimilor; EL Κατηγορία απόδοσης του φιλτράρισματος του λιπού; UA клас ефективності фільтрації жирів
Minimum Air Flow in normal use	165	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza minima; BG debitъ при минималната скорост на нормално използване; FI ilmairitus minimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade mínima; SV Luftflöde vid minimi under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse minimale ; CS průtok vzduchu při minimálním výkonu; HR protok zraka na minimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-velocità minima tal-apparat waqt uzu normali; RO debitul de aer la turata minimă ; EL Poř. aéra opři mýtočtu iščuh; UA витягування повітря (м3/год) на мінімальній швидкості за звичайного режиму користування
Maximum Air Flow in normal use	395	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza massima; BG debitъ при максимальната скорост на нормално използване; FI ilmairitus maksimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade máxima; SV Luftflöde vid maksimalt under normalt bruk; FR débit d'air à la vitesse maximale ; CS průtok vzduchu při maximálním výkonu; HR protok zraka na maksimalnoj snazi; MT il-fluss tal-arja fil-velocità massima tal-apparat uzu normali; RO debitul de aer la turata maximă ; EL Poř. aéra opři mýtočtu iščuh; UA витягування повітря (м3/год) на максимальній швидкості за звичайного режиму користування
Air Flow at intensive/boost setting	NA	m³/h	IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost; BG debitъ при интензивен или форсирани режим, ако има такива; FI ilmairitus intensivissässä tai lehostetussa käytössä; LV gaisa plūsmas ātrums intensivājā vei pastiprinātā režīmā; PT valor do fluxo de ar no modo intensivo ou boost; SV luftflöde vid intensiv eller boostställning; ; FR débit d'air en mode intensif ou «boost» ; CS průtok vzduchu za podmínek intenzívnuho nebo zvýšenou používáním ; HR protok zraka u výjimky intenzívneho koristenia ili pojačania; MT il-fluss tal-arja metā l-apparat ikun qed jithaddēm bl-užu tal-modalitā intensivu; RO debitul de aer in modul intensiv sau accelerat; EL Poř. aéra opři mýtočtu iščuh; UA витягування повітря в поєднанні з форсираним режимом
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	49	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG нивото на мощността на издаване въздущен шум, по крипа А при минималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu läänetohotaso minimiteholla; LV A-iszvarðas akustikás jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT nivel de potencia sonora con ponderación A con una regulación de velocidad mínima ; SV Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektertläpp vid minimi under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale; CS väzená hladina emisii hukui akustičkého výkonu pri minimálnim výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na minimalnoj snazi; MT -emisjonijet akustički tal-qawwa tal-hoss fl-arja; iprezzati ghall-frekwenza A fil-velocità massima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmisie prin aer la turata minimă disponibilă; EL Στοιχιομέτρια ακουστική ισχύς Α των εκπομπών διερύθρωση μέσω της ελάχιστης ισχύς; UA рівень акустичної поширення шуму в поєднанні з шоком А на мінімальній швидкості
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	68	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG нивото на мощността на издаване въздущен шум, по крипа А при максималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu läänetohotaso maksimiteholla; LV A-iszvarðas akustikás jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT nivel de potencia sonora con ponderación A con una regulación de velocidad máxima ; SV Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektertläpp vid maximil under normalt bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS väzená hladina emisii hukui akustičkého výkonu pri maximálnim výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na maksimalnoj snazi; MT -emisjonijet akustički tal-qawwa tal-hoss fl-arja; iprezzati ghall-frekwenza A fil-velocità massima; RO puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmisie prin aer la turata maximă disponibilă; EL Στοιχιομέτρια ακουστική ισχύς Α των εκπομπών διερύθρωση μέσω της μέγιστης ισχύς; UA рівень акустичної поширення шуму в поєднанні з шоком А на максимальній швидкості
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	NA	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG нивото на мощността на издаване въздущен шум, по крипа А при интензивен или форсирани режим, ако има такива; FI melupäästöjen A-painotettu läänetohotaso intensivessä tai lehostetussa käytössä; LV A-iszvarðas akustikás jaudas emisijas gaisāsintensivājā vali pastiprinātā režīmā; PT nivel de potencia sonora con ponderación A no modo intensivo ou boost; SV luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektertläpp vid intensiv eller boostställning; ; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS väzená hladina emisii hukui akustičkého výkonu za podmínek intenzívnuho nebo zvýšenou používáním ; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke u výjimky intenzívneho koristenia ili pojačania; MT il-fluss tal-arja metā l-apparat ikun qed jithaddēm bl-užu tal-modalitā intensivu; RO debitul de aer in modul intensiv sau accelerat; EL Στοιχιομέτρια ακουστική ισχύς Α των εκπομπών διερύθρωση μέσω της μέγιστης ισχύς; UA витягування повітря в умовах інтенсивного режиму або резкої підвищеної інтенсивності
Power consumption off mode - Po	NA	W	IT consumo di energia in modo spento; BG консумация на мощност в режим, изключен.; FI energiankulutus sammutettuna; LV jaudas patérinš izzslēgtā režīmā; PT consumo de energia no modo de desativação; SV effektforbrukningen i fränläge; FR la consommation d'énergie en mode «arrêt»; CS spotřeba energie ve vypnutém režimu; HR potrošnja energije u načinu rada isključen.; MT il-konsum tal-energijsa fil-modalität Mitti; RO consumul de putere în modul opri; EL Κατανάλωση ενέργειας σε απενεργοποιημένη κατάσταση; UA енергопотребление в режиме выключения
Power consumption in standby mode - Ps	NA	W	IT consumo di energia in modo standby; BG консумация на мощност в режим „в готовност“; FI energiankulutus standy-tilassa ; LV jaudas patérinš gaidīstāves režīmā; PT consumo de energia no modo de espera ; SV effektforbrukningen i standby-läge; FR la consommation d'énergie en mode «veille»; CS spotřeba energie в photovotivním režimu; HR potrošnja energije u stanju mirovanja ; MT il-konsum tal-energijsa fil-modalität Stennija; RO consumul de putere în modul standby ; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση наочуванї; UA енергопотреблення в режимі очікування

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	1.7		IT Fattore di incremento nel tempo; BG Коefficient на увеличение на времето; FI Aján korotuskerroin; LV Laika palielinājuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Faktor povečanja časa; FR Facteur d'accroissement dans le temps; CS Koeficient zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Fattur ta' zieda fil-hin; RO Factor de cretere în timp; EL Πρόσφατης αύξησης κατό την πόριση του χρόνου; UA Коefficient зростання у часі
Energy Efficiency Index	EEIhood	87.3		IT Indice di efficienza energetica; BG Индекс на енергийна ефективност; FI Energiatehokkuusindeks; LV Energoefektivitātes indekss; PT Índice de eficiencia energética; SV Indeks energijske učinkovitosti; FR Indice d'efficacité énergétique; CS Index energetické účinnosti; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT L-Indic l-efficiență energetica; RO Indice de eficiență energetică; EL Δεκτής ενέργειας απόδοσης; UA Показник енергоефективності
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	224	m³/h	IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza ; BG Débit, кмерен в точката на най-висока ефек- тивност ; FI Mitatu ilmairitta parhaan hyötytuulisen pis-teessä ; LV Gaisa plūsma, mērīta optimālajā darba punktā ; PT Débito de ar medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki najveće učinkovitosti; MT Průtok vzduchu při maximálním výkonu ; CS Naméřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmerjena stopnja protoka zraka pri točki največeg stupnja iskoristnosti ; MT Il-rata fil-fluss tal-arja mjejkja fil-punt tal-efficiency massim; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă ; EL Πίστη του έρπου μετράται στη μέγιστη ισχύ; UA Тиск повітря, вимірюється в точці максимальної ефективності
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	125	Pa	IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza ; BG Наглядне, измерено в точке на най-висока ефективност ; FI Mitatu ilmairitta parhaan hyötytuulisen pisteessä ; LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darba punktā ; PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência ; SV Izmerjeni zratri tlak na točki najveće učinkovitosti; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal ; CS Naméřený tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti ; HR Izmerjeni tlak zraka pri točki največeg stupnja iskoristnosti ; MT Il-pressjoni tal-arja mjejkja fil-punt tal-efficiency massima ; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă ; EL Πίστη του έρπου μετράται στη μέγιστη ισχύ; UA Тиск повітря, вимірюється в точці максимальної ефективності
Maximum air flow	Qmax	395	m³/h	IT Flusso d'aria massimo; BG Максимален debit; FI Suurim ilmairita; LV Gaisa maksimālā plūsma; PT Débito de ar máximos; SV Najveći pretok zraka; FR Débit d'air maximal; CS Maximálny průtok vzduchu; RO Najveći dopušteni protok zraka; MT Il-fluss massimu tal-arja; RO Fluxul maxim de aer; EL Μέγιστη αποτελεσματική ροή; UA Максимальна пропускна здатність
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	85	W	IT Potenza elettrica assorbita al punto di mas-sima efficienza ; BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност ; FI Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal ; CS Naméřený elektrický príkon v bode nejvyšší účinnosti ; HR Izmerjena ulazna električna snaga na točki največeg stupnja iskoristnosti ; MT Il-kontribut d'energia elèctrica fil-punt tal-efficiency massima ; EL Ηλεκτρική ισχύ που απορροφάται στη σημείο της μέγιστης απόδοσης; UA Електрична потужність, що поглинається в точці максимальної ефективності
Nominal power of the lighting system	WL	6	W	IT Potenza nominale del sistema di illuminazione; BG Номинална мощност на осветителната система; FI Valaisustárjasteljánan nimellistelen; LV Appgaismes sistēmas nominālā jauda; PT Potencia nominal do sistema de iluminação; SV Nazivna moć sistema za osvetljivanje; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jmenovity príkon osvetľovacieho systému; HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje; MT Il-qawwa nominali las-sistema tal-tidwil; RO Puterea nominală a sistemului de iluminat; EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού; UA Номинальна потужність системи освітлення
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	97	lux	IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura ; BG Средна осветеност, осигурявана от свети- телната система във покърчността за готовене ; FI Valaisustárjasteljánan keskmisarvus keittiöpinnalla ; LV Appgaismes sistēmas vidēs-tusvoimakkus keittiöpinnalla ; SV Povprečna svjetlostnost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje; FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuison ; CS Průměrné osvětlení varmého povrchu osvětlovacím systémem ; HR Prosječno osvjetljenje sustava za osvetljavanje površine za kuhanje ; MT Il-luminazzjoni medja las-sistema tal-tidwil fuq il-wiċċi għat-tisr ; RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafață de gătit ; EL Μέσοια φωτινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγιέρεμας; UA Середнє світлове випромінювання системи освітлення на гарячий поверхні

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

PRF0151543 FOG0102648 Ed. 08/18

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	ELICA		DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten; DA Leverandørens navn eller varemærke; HU a gyártó neve vagy márkajelzése; NL naam van de leverancier of het handelsmerk; SK názov alebo obchodná značka výrobcu; GA ainm nō branda an tsoláthraí; ES el nombre o marca comercial del proveedor; ET tõmja nimi või kaubamärk; LT Tiekių pavadinimas ir prekės ženklas; PL nazwa dostawcy lub znak towarowy; SL ime ali oznaka proizvajalca; TR Tedarikçi adı; SR ime ili robna marka proizvođača; BY назва або таварны знак вытворца; RU название или марка поставщика
Model identifier	E023DII-025-003		DE Modellkennung des Lieferanten; DA Model; HU modell; NL typeaanduiding van het model van de leverancier; SK model; GA leagan; ES el identificador del modelo del proveedor; ET model; LT modelis; PL identyfikator modelu dostawcy; SL model; TR Model tanımı; SR Model; BY мадэль; RU модель
Annual Energy Consumption - AEChood	57.1	kWh/a	DE jährliche Energieverbrauch; DA Årligt energiforbrug; HU energiafelhasznási mutató; NL het jaarlijks energieverbruik; SK index energetické účinnosti; GA Inneás éifeachtlachta fuinimh; ES el consumo de energía anual; ET aastane energiatarbijamine; LT energijos vartojimo efektyvumo santykis dydis; PL roczne zużycie energii; SL indeks energetskega učinkovitosti; TR Yıllık enerji tüketimi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энерга эфектыўнасці; RU годовое потребление энергии
Energy Efficiency Class	D		DE Energieeffizienzklasse; DA Energieeffektivitätsklasse; HU energiahétkönysági osztály; NL energie-efficiëntieklaasse; SK trieda energetickéj účinnosti; GA rang éifeachtlachta fuinimh; ES la clase de eficiencia energética; ET Energiaföhöhususe klass; LT energijos vartojimo efektyvumo klasė; PL klasa efektywności energetycznej; SL razred energetskega učinkovitosti ; TR Energi verimiliik sinifi; SR klasa energetske efikasnosti; BY клас энерга эфектыўнасці; RU класс энергоэффективности
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	9.2	%	DE fluidynamische Effizienz; DA Väeskodynamisk effektivitet; HU hidrodinamikai hatékonyúság; NL hydrodynamische efficiëntie; SK fluidná dynamická účinnosť; GA éifeachtlachta shreabhdhinimüciü; ES la eficiencia fluidodinámica; ET hidrodünaamika töhusus; LT srauto dinaminis efektyvumas; PL wydajność przepływu dynamicznego; SL prečočna dinamicka učinkovitost; TR Sivi dinamiči verimiliig; SR flu-dinamicka efikasnost; BY дынамичная эфектыўнасць вадкасці; RU гидродинамическая эффективность
Fluid Dynamic Efficiency class	E		DE Die Klasse für die fluidynamische Effizienz; DA Väeskodynamisk effektivitetsklass; HU hidrodinamikai hatékonyúság osztály; NL hydrodynamische-efficiëntieklaasse; SK trieda fluidinej dynamickej účinnost; GA rang éifeachtlachta sreabhdhinimüciü; ES la clase de eficiencia fluidodinámica; ET hidrodünaamika töhusus klasse; PL klasa wydajności przepływu dynamicznego; SL razred prečočne dinamične učinkovitost; TR Sivi dinamiči verimiliik sinifi; SR klasa flu-dinamicka efikasnost; BY клас дынамичной эфектыўнасці вадкасці; RU клас гидродинамической эффективности
Light Efficiency - LEhood	16.1	lux/W	DE Beleuchtungsseffektivität; DA Belysningsseffektivitet; HU megvilágítási hatékonyóság; NL verlichtingsefficiëntie; SK svetelná účinnosť; GA éifeachtlachta solais; ES la eficiencia de iluminación; ET Valgustöhusus; LT šviesos našumas; PL sprawność oświetlenia; SL svetlobna učinkovitost; TR Aydinlatma Verimiliig; SR svetlosna efikasnost; BY светлоаддача; RU световая отдача
Lighting Efficiency Class	C		DE Beleuchtungseffizienzklasse; DA Belysningsseffektivitetsklass; HU megvilágítási hatékonyóság osztály; NL verlichtingsefficiëntieklaasse; SK trieda svetlenej účinnosti; GA rang éifeachtlachta solais; ES la clase de eficiencia de iluminación; ET Valgustöhusus klass; LT šviesos našumo klasė; PL klasa sprawności oświetlenia; SL razred svetlobne učinkovitosti; TR Aydinlatma Verimiliig sinifi; SR klasa svetlosna efikasnost; BY клас светловой отдачи
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	66	%	DE Fettabscheidegrad; DA Effektivitet af fedfiltering; HU zsírszűrő hatékonyóság; NL vetfiteringsefficiëntie; SK účinnosť filtrace tukov; GA éifeachtlachta scagtha gréisce; ES la eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise töhusus; LT riebalu filtravimo našumas; PL efektywność pochłaniania zanieczyszczeń; SL učinkovitost filtriranja maščob; TR Yağ Suzme Verimiliig; SR efikasnost filtriranja masti; BY эфектыўнасць фільтрацыі змазак; RU эффективность фильтрации жиров
Grease Filtering Efficiency class	D		DE Die Klasse für den Fettabscheidegrad; DA Effektivitätsklasse af fedfiltering; HU zsírszűrő hatékonyóság osztály; NL vetfiteringsefficiëntieklaasse; SK trieda účinnosti filtracie tukov; GA rang éifeachtlachta scagtha gréisce; ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise töhusus klass; LT nebulu filtravimo našumo klasė; PL klasa efektywnosci pochłaniania zanieczyszczeń; SL razred učinkovitosti filtriranja maščob; TR Yağ Suzme Verimiliig sinifi; SR klasa efikasnosti filtriranja masti; BY клас дынамичной эфектыўнасці фільтрацыі змазак; RU клас эффективности фильтрации жиров
Minimum Air Flow in normal use	165	m³/h	DE Der Luftstrom minimaler; DA Luftström ved minimalt effekt; HU levegő sebesség minimum teljesítményen; NL luchtstrom bij minimum bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri minimálom výkone; GA aershreabhach ag an ioscumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste mínimo; ET Minimaalne öhvuool tavakusatust; LT oro srautas mažiausiai; Galingumu; PL natężenie przepływu powietrza przy minimalnej; SL pretok zraka na minimalni moči; TR Asgari Hızdaki Hava Akımı; SR protok vzduhu pri minimálnej snazi; BY natok paverba pri minimálnaj magutnasu; RU расход воздуха при минимальной мощности
Maximum Air Flow in normal use	395	m³/h	DE Der Luftstrom maximaler; DA Luftström ved maksimalt effekt; HU levegő sebesség maximum teljesítményen; NL luchtstrom bij maximumselheid bij normal gebruik; SK prietok vzduchu pri maximálnom výkone; GA aershreabhach ag an ioscumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste máximo; ET Maksimalne öhvuool tavakusatust; LT oro srautas didžiausiai; Galingumu; PL natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej; SL pretok zraka na maksimalni moči; TR Azami Hızdaki Hava Akımı; SR protok vzduhu pri maksimalnej snazi; BY natok paverba pri максимальной магутнасці; RU расход воздуха при максимальной мощности
Air Flow at intensive/boost setting	NA	m³/h	DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA Luftström ved intensivt bruk eller boost; HU levegő sebesség intenzív vagy boost sebességfokozaton; NL luchtstrom in de intensieve of boostmodus; SK prietok vzduchu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeneho používania; GA aershreabhach le trénássad; ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada; ET Öhvuool tavakusatust; LT oro srautas intenzívua ag an ioscumhacht; PL dane dotyczące natężenia przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywnego lub turbo; SL pretok zraka v intenzívnom ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarları hava akımı; SR protok vzduhu pri intenzívnom ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarları hava akımı; BY natok paverba pri интенсивных условиях эксплуатации; RU расход воздуха в условиях интенсивного использования или в режиме boost
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	49	dB(A) re 1pW	DE A-werteteuren Lufschallmissionen bei minimalem verfügbaren Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydefpekt ved minimal effekt; HU A szúróvel súlyozott hangteljesítmény minimum teljesítményen; NL akostische A-gewogen geluidsemisie in de lucht bij minimaal normaal gebruik; GA vánézna hladina emisiu hlučku akustického výkonu pri minimálom výkone; GA fuiumchumhach uhalitea na n-aistitue fuame ag an ioscumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo; ET Helinivoò A suutes väikeste kurisu korral; LT A svertiné; GArso; Galia mažiausiai; Gelingumu; PL pozíom halusa jaksu halas emitonvályo w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej; SL vrednotena raven a zvôchné modi emisije hrupa pri minimálnej moči; TR Asgari hızda normal kulanımda havaya yayan akustik A-agirlikli ses güci emisyonu; SR ponderisana zvôchna snaga A buke pri maksimalnoj snazi; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале А звукового излучения при минимальной мощности
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	68	dB(A) re 1pW	DE A-werteteuren Lufschallmissionen bei maximalem verfügbare Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lydefekt ved maksimal effekt; HU A szúróvel súlyozott hangteljesítmény maximum teljesítményen; NL akostische A-gewogen geluidsemisie in de lucht bij maximumselheid bij normal gebruik; GA vánézna hladina emisiu hlučku akustického výkonu pri maximálnom výkone; GA fuiumchumhach uhalitea na n-aistitue fuame ag an ioscumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo; ET Helinivoò A suutes sururima kurisu korral; LT A svertiné; GArso; Galia mažiausiai; Gelingumu; PL pozíom halusa jaksu halas emitonvályo w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej; SL vrednotena raven a zvôchné modi emisije hrupa pri maksimalni moči; TR Azami hızda normal kulanımda havaya yayan akustik A-agirlikli ses güci emisyonu; SR ponderisana zvôchna snaga A buke pri maksimalnoj snazi; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале А звукового излучения при максимальной мощности
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	NA	dB(A) re 1pW	DE A-werteteuren Lufschallmissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA A-vægtet lydefektneavhien ved intensiv brugstillstand eller boost; HU A szúróvel súlyozott hangteljesítmény intensív aliya boost fofozat használatakor; NL akostestice A-gewogen geluidsemisie in de lucht in de intensieve of boostmodus; SK vánézna hladina emisiu hlučku akustického výkonu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeneho používania; GA fuiumchumhach uhalitea na n-aistitue fuame le trénássad; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada; ET Helinivoò A suutes intensívise kurisu korral; LT A svertiné; GArso; Galia mažiausiai; Gelingumu; PL pozíom halusa jaksu halas emitonvályo w postaci fal akustycznych odniesionych do A by w trybach intensywny i turbo; SL vrednotena raven a zvôchné modi emisije hrupa pri maksimalni moči; TR Pritisak vzdahu izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY vydakat zraku po kópčicy maksimalnaj efektyvnači; RU Давление воздуха при интенсивном или в режиме boost
Power consumption off mode - Po	NA	W	DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand; DA Energiforburg i slukket tilstand; HU energiafogyasztás kikapcsolt állapotban; NL het elektriciteitsverbruik in de uit-stand; SK spotreba energie vo vypnutom režime; GA caitheamh fuinimh agus é müchta; ES el consumo de electricidad en modo desactivado; ET Energiakuuli väljalülätätnä; LT Išjungties būsena suvarojamos elektros energios kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia; SL poraba energije v usgasjenem načinu; TR Kapali moddaki güç tüketimi; BY спакъяванне енергii в выключенным режиме; RU потребление энергии в выключенном состоянии
Power consumption in standby mode - Ps	NA	W	DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand; DA Energiforburg i standby; HU energiafogyasztás készenléti módban; NL het elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand; SK spotreba energie v pohovostnom režime; GA caitheamh fuinimh i módi fiireachais; ES el consumo de electricidad en modo de espera; ET Energiakuuli standby-režīmis; LT budejimo veikseja suvarojamos elektros energios kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania; SL poraba energije v standby načinu; TR Hazır beklemé modundaki güç tüketimi; SR potrošnja energije u stanju mirovanja; BY спакъяванне енергii ў рэжыме чакання; RU потребление энергии в режиме ожидания

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	1.7		DE Zeitverlängerungsfaktor; DA Tidsförgeselsfaktor; HU Időtarthat-növelő tényező; NL Tijdstoenamefactor; SK Činitf prírastku času; GA Fachtór méádaithe sin am; ES Factor de incremento temporal; ET Ajaline kasvutegur; LT Laiko didėjim; DAUGiklis; PL Współczynnik upływu czasu; SL Faktor povečanja časa; TR Zaman artıs faktörü; SR Faktor povecanja vremena; BY коефицент павышения с цял часу; TR Koefitsient uvečenja po vremeni
Energy Efficiency Index	EELhood	87.3		DE Energieeffizienzindex; DA Energieeffektivitätsindex; HU Energiahétkönysági mutató; NL Energie-efficiëntie-index; SK Index energetickéj účinnosti; GA Innéacs éifeachtlachta fuinimh; ES Índice de eficiencia energética; ET Energiaföhöhususindeks; LT Energijos vartojimo efektyvumo indeksas; PL Wskaźnik efektywności energetycznej; SL Indeks energetiske učinkovitosti; TR Enerji Verimiliik Endeks; SR indeks energetiske efikasnosti; BY індекс энерга эфектыўнасці; RU Индекс энергоэффективности
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	224	m³/h	DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt; DA Mál Luftstrom i det optimale driftpunkt (BEP); HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfóku pontban; NL Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný prietok vzduchu vode s najvyšou účinnosťou; GA Sreabráth aer a thomaistear ag pointe na héfeachtlaucha uasta; ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia; ET Möödetud õhurõuhulukur suurima töhususega töölökuras; LT Išmatuotasis optimalus našumo taško ora sutras; PL Natężezenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki najveće učinkovitosti; TR En yi verimiliik noksatsindaki hava akımı; SR protok vzduhu izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY vydakat zraku po kópčicy maksimalnaj efektyvnači; RU Давление воздуха при максимальной эффективности
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	125	Pa	DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt; DA Mál lufttryk i det optimale driftpunkt; HU Mért lénygomás a legjobb hatásfóku pontban; NL Gemeten lucht druk op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný tlak vzduchu vode s najvyšou účinnosťou; GA Aerinhalt a thomaistear ag pointe na héfeachtlaucha uasta; ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia; ET Möödetud õhurõuhulukur suurima töhususega töölökuras; LT Išmatuotasis optimalus našumo taško ora slēgšis; PL Cisnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena zračni tlak na točki najveće učin-kovitosti; TR En yi verimiliik noksatsindaki statik barkış; SR Pritisak vzduhu po kópčicy maksimalnaj efektyvnači; RU Давление воздуха при максимальной эффективности
Maximum air flow	Qmax	395	m³/h	DE Maximaler Luftstrom; DA Maximalis légaramebesség; NL Maximale luchtstrom; SK Maximálny prietok vzduchu; GA Aershreabhach uasta; ES Flujo de aire máximo; ET Suurim õhurõuhuluk; LT Didžiausias ora sutras; PL Maksymalne natężezenie przepływu powietrza; SL Najveći pretok zraka; TR Maksumum hava akımı; SR Maksumali protok vazduhu; RA Maximalnyj расход воздуха
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	85	W	DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt; DA Mál elektrisk effektoptag i det optimale driftpunkt; HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatás-fóku pontban; NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunkt; SK Nameraný elektrický prikon v bode s najvyšou účinnosťou; GA Cumhactleitchreacha a chaittear ag pointe na héfeachtlaucha uasta; ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia; ET Suurima töhususega töölökuras mõõdetud tarbitar sisendvõimsus; LT Išmatuoju optimalus našumo taško varo-jamoi elektrine; Galia; PL Põbor moyz mierzyony w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena vhodna električka moc na točki najveće učinkovitosti; TR En yi verimiliik noksatsindaki elektrik güci; SR Potrošnja električne energije pri maksimalnoj efikasnosti; BY элекраснахыяне на кóпчице максималнай эфектыўнасці; RU Потребляемая электрическая мощность, замеренная в точке максимальной эффективности
Nominal power of the lighting system	WL	6	W	DE Nennleistung des Beleuchtungssystems; DA Belysningssystems nomelle effekt; HU A világítőrendszer névleges teljesítménye; NL Nominalny vermogen van het verlichtingssysteem; GA Cumhact ainiomniúil an chórás solisite; ES Potencia nominal del sistema de iluminación; ET Valgusmáé nimivõimsus; LT Vardine apšvielimo sistemos; Galia; PL Moc nominalna systemu oświetlenia; SL Nazivna moć sistema za osvetljavanje; TR Aydinlatma sistemini nominal güci; SR Nominalna snaga rasveti; RA напливальная маутгансац систомы аспеленжи; RU Номинальная мощность системы освещения
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	97	lux	DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche; DA Belysningssystems gennemsnittlige lysstyrke på kogepladen; HU A világítőrendszer átlagos fénysűrűsége a konyhai felületen; NL Gemiddelde verlichting van het verlichtings-systeem op het kookoppervlak; SK Priemerné osvetlenie vrátane systémom osvetlenia na povrch vannej plachy; GA Solisú meánach an chórás coacarrecha; ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción; ET Valgusmálik tekitatud keskmisne valgustatus töiduvallmismispinnal; LT Apšvielimo sistema užtinkimana vidutinė virimo paviršiaus apšvielė; PL Średnie natężezenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyt grzejnej; SL Povprečna osvetlenost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje; TR Písirje alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması; SR Prosečna osvetlenost na površini za kuhanje; BY срдбнія аспеленчесці сістэмы асветлення на паверхні для гатавання; RU Средняя освещенность, обеспечиваемая системой освещения варочной поверхности

**Produktvorteile & Ausstattung**

- 1780 mm Nischenhöhe
- SchleppTür-Technik
- Super-Frost
- Dynamische Umluftkühlung
- akustischer Tür-Offen-Alarm
- Vollautomatisches Abtauen im Kühlraum
- Kühlraum-Innenbeleuchtung:LED
- Höhenverstellbare Glasablagen im Kühlraum: 4
- Gefrierschubladen: 3, transparent
- Zubehör: Gefrierkalender, Eisschaber,

Technische Daten

PNC	925 503 184	Nettogewicht (kg)	54
EAN-Nummer	7332543739752	Verpackung, Höhe (mm)	1840
Energieeffizienzklasse	F	Verpackung, Breite (mm)	590
Jährlicher Energieverbrauch in kWh	272	Verpackung, Tiefe (mm)	600
Gesamtnutzinhalt (Liter)	268		
Gesamtnutzinhalt Kühlfächer (Liter)	196		
Gesamtnutzinhalt ****-Tiefkühlfächer (Liter)	72		
Luftschalllemissionsklasse	B		
Luftschalllemission in dB(A) re 1 pW	35		
Gefriervermögen (kg/24Std.)	3.9		
Lagerzeit bei Störung (Std.)	11.5		
Klimaklasse	SN-N-ST-T		
Gerätehöhe (mm)	1772		
Gerätebreite (mm)	548		
Gerätetiefe (mm)	549		
Einbauhöhe (mm)	1780		
Einbaubreite (mm)	560		
Einbautiefe (mm)	550		
Farbe	Weiß		
Anschlusswert (Watt)	140		
Volt	230-240		
Frequenz (Hz)	50		
Kabellänge (m)	2,4		
Bruttogewicht (kg)	56		



Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten :	Leonard		
Anschrift des Lieferanten :	Electrolux - 26 al. Powstancow Slaskich 30-570 - Krakow - PL		
Modellkennung:	LKG1853 925503184		
Art des Kühlgeräts:			
Geräuscharmes Gerät:	nein	Bauart:	Einbaugerät
Weinlagerschrank:	nein	Anderes Kühlgerät:	nein

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1772	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	268
	Breite	548		
	Tiefe	549		
EEI	125	Energieeffizienzklasse (a)	F (c)	
Luftschallemissionen (dB(A) re 1 pW)	35	Luftschallemissionsklasse	B (d)	
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/a)	272	Klimaklasse :	erweiterte gemäßigte / gemäßigte / subtropische / tropische Zone	
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	10 (c)	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43 (c)	
Winterschaltung	nein			

Fachparameter :

Fachtyp	Fachparameter und -werte			
	Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperaturinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C). Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefriervermögen (kg /24 h)	Entfrostungsart (automatische Entfrostung = A, manuelle Entfrostung = M)
Speisekammerfach	nein	-	-	-
Weinlagerfach	nein	-	-	-
Kellerfach	nein	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	ja	196,0	4	- A
Kaltlagerfach	nein	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	nein	-	-	-
Ein-Stern-Fach	nein	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	nein	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	nein	-	-	-

Vier-Sterne-Fach	ja	72,0		3,9	M
Zwei-Sterne-Abteil	nein	-		-	
Fach mit variabler Temperatur		-			-

Für Vier-Sterne-Fächer

Schnelleinfrierfunktion	ja
-------------------------	----

Für Weinlagergeräte

Anzahl von Standard-Weinflaschen	-
----------------------------------	---

Lichtquellenparameter (a) :

Art der Lichtquelle	LED
Energieeffizienzklasse	G

Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate

Weitere Angaben :

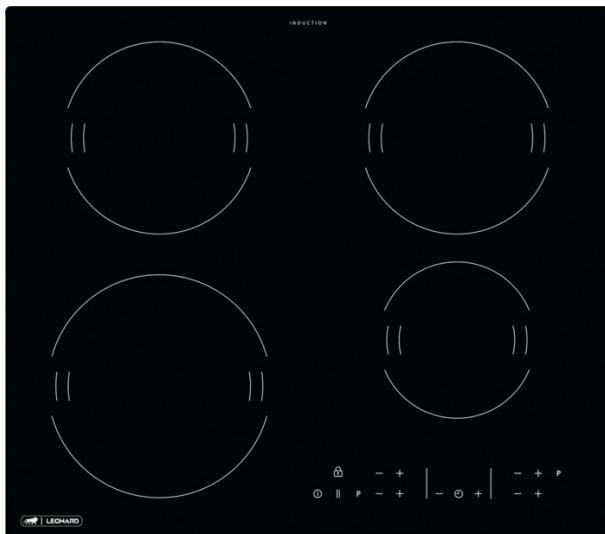
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind : <https://support.electroluxgroup.eu/external/PISlink/Products/925503184>

(^a) Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission.

(^b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of point 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(^c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

(^d) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

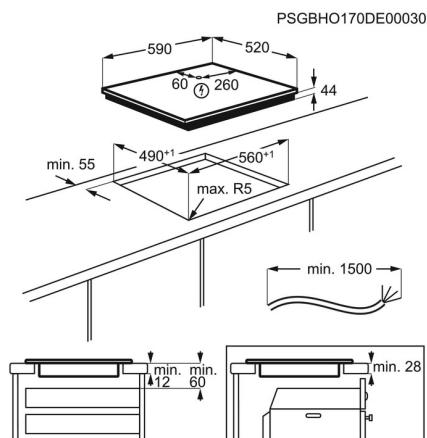


Produktvorteile & Ausstattung

- Autark-Kochfeld mit oben liegenden Bedienelementen
- Beheizungsart: Induktion
- Rahmenlos für den flächenbündigen Einbau
- Ansteuerung über Touch Control-Berührungssensor
- Power-Funktion für jede Kochzone
- Elektronische Anzeigen für alle 4 Kochzonen
- 4 elektronische Automatikkochstellen
- Topferkennung
- Kurzzeitwecker
- 4-fach Restwärmeanzeige
- Eingabebestätigung durch Signalton
- Kindersicherung
- Verriegelungsfunktion
- Leistungsabhängige Abschaltautomatik
- SlimFit-Design- für den Einbau in jede Arbeitsplattentiefe: min. 12 mm, bei gleichzeitiger Installation einer Schublade oder min. 28 mm mit einem Leonard-Backofen-/Herd darunter. Kein Einbau eines Schutzbodens erforderlich.
- Glasfarbe Schwarz

Technische Daten

Bauart	Autarkes Kochfeld
PNC	949 492 329
EAN-Nummer	7332543649730
Einbauhöhe (mm)	44
Gerätebreite (mm)	590
Gerätetiefe (mm)	520
Ausschnittmaß Breite (mm)	560
Ausschnittmaß Tiefe (mm)	490
Farbe	Schwarz
Art des Kochfeldes	Induktions-Kochzonen
Kabellänge (m)	1.5
Anschlusswert (Watt)	7350
Kochzone vorne links, Leistung und Durchmesser	2,2 (3,7) kW / 21 cm
Kochzone hinten links, Leistung und Durchmesser	1,8 kW / 18 cm
Kochzone vorne rechts, Leistung und Durchmesser	1,4 (2,5) kW / 14,5 cm
Kochzone hinten rechts, Leistung und Durchmesser	1,8 kW / 18 cm
Volt	220-240/400V2N





Benutzerinformation
Istruzioni per l'uso

Geschirrspüler
Lavastoviglie

LV1527

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	2	Vor der ersten Inbetriebnahme	12
Sicherheitsanweisungen	4	Täglicher Gebrauch	14
Gerätebeschreibung	6	Tipps und Hinweise	15
Bedienfeld	7	Reinigung und Pflege	17
Programme	7	Fehlersuche	20
Einstellungen	9	Technische Daten	24

Änderungen vorbehalten.

BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE, UM:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs-, Service- und Reparatur-Informationen zu erhalten:

www.leonard-hausgeraete.de/support

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung müssen vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung ohne Beaufsichtigung durchführen.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
 - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern.
 - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsgleichen Räumlichkeiten.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Der Betriebswasserdruck (Mindest- und Höchstdruck) muss zwischen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa) liegen
- Beachten Sie, dass die Höchstzahl an Maßgedecken 13 beträgt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.
- Stellen Sie Besteck mit scharfen Spitzen mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb oder legen Sie es in die Besteckschublade mit den scharfen Kanten nach unten.
- Lassen Sie das Gerät bei geöffneter Tür nicht unbeaufsichtigt, damit sie nicht versehentlich auf sie treten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- und/oder Dampfstrahl.

- Besitzt das Gerät Lüftungsschlüsse im Boden, dürfen diese zum Beispiel nicht von einem Bodenbelag blockiert werden.
- Das Gerät muss mit den mitgelieferten neuen Schläuchen an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Montage



WARNUNG! Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann, und benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur unter 0 °C absinkt.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.

Elektroanschluss



WARNUNG! Brand- und Stromschlaggefahr.

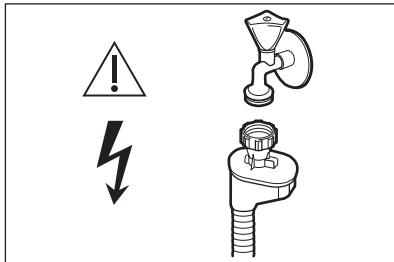
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie diese Arbeit durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Dieses Gerät ist mit einem 13 A-Netzstecker ausgestattet. Muss die Sicherung im Netzstecker ausgetauscht werden, setzen Sie immer eine 13 A-Sicherung des Typs ASTA (BS 1362) ein (nur GB und Irland).

Wasseranschluss

- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche, an denen Reparaturarbeiten ausgeführt wurden oder neue Geräte (Wasserzähler usw.) an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.

- Stellen Sie sicher, dass es keine sichtbaren Wasserlecks während und nach dem ersten Gebrauch des Gerätes gibt.
- Der Wasserzulaufschlauch verfügt über ein Sicherheitsventil und eine Ummantelung mit einem innenliegenden Netzkabel.



! **WARNUNG! Gefährliche Spannung.**

- Drehen Sie sofort den Wasserhahn zu und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch beschädigt ist. Wenden Sie sich für den Austausch des Wasserzulaufschlauchs an den autorisierten Kundendienst.

Gebrauch

- Laden Sie keine entflammmbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammmbaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät.
- Geschirrspüler-Reinigungsmittel sind gefährlich. Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Trinken Sie nicht das Wasser aus dem Gerät und verwenden Sie es nicht zum Spielen.
- Nehmen Sie kein Geschirr aus dem Gerät, bevor das Programm beendet ist. Auf dem Geschirr kann noch etwas Reinigungsmittel haften.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf der Tür und üben Sie keinen Druck auf die offene Gerätetür aus.

- Es kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten, wenn Sie die Tür während des Ablaufs eines Programms öffnen.

Innenbeleuchtung



! **WARNUNG! Verletzungsgefahr.**

- Bezuglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.
- Für den Austausch der Innenbeleuchtung wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Service

- Zur Reparatur des Geräts wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und die Garantie ungültig machen können.
- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 7 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Motor, Umwälz- und Ablaufpumpe, Heizungen und Heizelemente, einschließlich Wärmepumpen, Rohrleitungen und zugehörige Ausrüstung einschließlich Schläuche, Ventile, Siebe und Aquastops, Struktur- und Innenteile im Zusammenhang mit Türbaugruppen, Platinen, elektronische Displays, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware einschließlich Reset-Software. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe

- geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 10 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Türscharniere und -dichtungen, weitere Dichtungen, Sprüharme, Ablauffilter, Innenablagen und Kunststoffteile wie Körbe und Deckel.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

Entsorgung

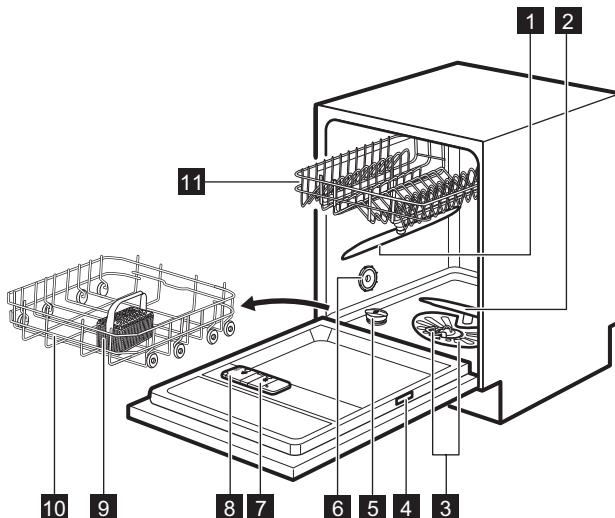


WARNUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

GERÄTEBESCHREIBUNG



Die folgenden Grafiken stellen nur eine allgemeine Geräteübersicht dar. Weitere Einzelheiten finden Sie in anderen Kapiteln und/oder in den mit dem Gerät gelieferten Dokumenten.



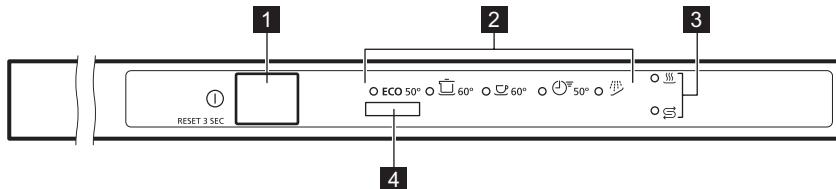
- 1** Mittlerer Sprüharm
2 Unterer Sprüharm
3 Siebe

- 4** Typenschild
5 Salzbehälter
6 Entlüftungsöffnung

- 7** Klarspülmittel-Dosierer
8 Reinigungsmittelbehälter
9 Besteckkorb

- 10** Unterkorb
11 Oberkorb

BEDIENFELD



- 1** Ein-/Aus-Taste/Reset-Taste **4** Programmwahlweise
2 Programm-Kontrolllampen
3 Kontrolllampen

Kontrolllampen

Kontroll-lampe	Beschreibung
	Trocknungsphasen-Kontrolllampe. Leuchtet, wenn ein Programm mit Trocknungsphase gewählt wurde. Blinkt während der Trocknungsphase.
	Salz-Kontrolllampe. Leuchtet, wenn der Salzbehälter nachgefüllt werden muss. Sie erlischt während des Programmbetriebs.

PROGRAMME

Die Nummerierung der Programme in der Tabelle entspricht möglicherweise nicht ihrer Reihenfolge auf dem Bedienfeld.

Programm	Beladung	Verschmut-zungsgrad	Programmphasen
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normal ver-schmutzt Gering haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülen Hauptspülgang 50 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 60 °C Trockengang AirDry

Programm	Beladung	Verschmutzungsgrad	Programmphasen
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normal bis schwer Haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülen Hauptspülgang 60 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 60 °C Trockengang AirDry
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normal verschmutzt Gering haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Hauptspülgang 60 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 55 °C Trockengang AirDry
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck 	<ul style="list-style-type: none"> Vor kurzem benutzt 	<ul style="list-style-type: none"> Hauptspülgang 50 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 50 °C AirDry
2)	<ul style="list-style-type: none"> Alle Arten von Beladung 	<ul style="list-style-type: none"> Alle Arten von Verschmutzung 	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülen

1) Dies ist das längste Programm und gewährleistet den wirtschaftlichsten Wasser- und Energieverbrauch für normal verschmutztes Geschirr und Besteck. Dies ist das Standardprogramm für Prüfinstitute. Dieses Programm dient der Überprüfung der Verordnung der Ökodesign-Kommission (EU) 2019/2022.

2) Dies ist ein Programm zum Abspülen von Speiseresten vom Geschirr. Es verhindert die Bildung von Gerüchen im Gerät. Verwenden Sie für dieses Programm kein Reinigungsmittel.

Verbrauchswerte

Programm ¹⁾	Wasserverbrauch (l)	Energieverbrauch (kWh)	Dauer (Min.)
ECO	9.9	1.039 ²⁾ /1.036 ³⁾	227 ²⁾ /227 ³⁾
	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30
	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15

1) Druck und Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Stromversorgung, die ausgewählten Optionen und die Geschirrmenge können die Werte verändern.

2) Gemäß Verordnung 1016/2010

3) Gemäß Verordnung 2019/2022

Informationen für Prüfinstitute

Wenn Sie Informationen zur Durchführung von Leistungsprüfungen (z.B. gemäß EN60436) benötigen, schicken Sie eine E-Mail an:

info.test@dishwasher-production.com

EINSTELLUNGEN

Programmwahlmodus und Benutzermodus

Wenn sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet, kann ein Programm eingestellt und der Benutzermodus aufgerufen werden.

Einstellungen, die im Benutzermodus verfügbar sind:

- Die Stufe des Wasserenthärters gemäß der Wasserkärtze.
- Ein- und Ausschalten des Signaltons für das Programmende.
- Ein- und Ausschalten von AirDry.

Da das Gerät die Einstellungen speichert, müssen sie nicht vor jedem Programmstart erneut konfiguriert werden.

Einstellen des Programmwahlmodus

Das Gerät befindet sich im Programmwahlmodus, wenn die Programmkontrolllampe **ECO** blinkt. Nach dem Einschalten befindet sich das Gerät standardmäßig im Programmwahlmodus. Andernfalls stellen Sie den Programmwahlmodus folgendermaßen ein:

Halten Sie die Programmwahltaste gedrückt, bis sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Geben Sie in Ihrer Anfrage den Produktnummerncode (PNC) an, den Sie auf dem Typenschild finden.

Bezüglich anderer Fragen zu Ihrem Geschirrspüler siehe die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung.

Aufrufen des Benutzermodus

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Halten Sie zum Aufrufen des Benutzermodus die Programmwahltaste gedrückt, bis die Kontrolllampe **ECO** blinkt und die Kontrolllampen  und  konstant leuchten.

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien aus dem Spülwasser, die sich nachteilig auf die Spülergebnisse und das Gerät auswirken könnten.

Je höher der Mineralgehalt ist, um so härter ist Ihr Wasser. Die Wasserkärtze wird in gleichwertigen Einheiten gemessen.

Der Enthärter muss entsprechend der Wasserkärtze Ihres Gebietes eingestellt werden. Ihr lokales Wasserwerk kann Sie über die Wasserkärtze in Ihrem Gebiet informieren. Der Wasserenthärter muss unbedingt auf die richtige Stufe eingestellt werden, um gute Spülergebnisse zu garantieren.

Wasserhärte

Deutsche Wasserhärtegrade (°dH)	Französische Wasserhärtegrade (°fH)	mmol/l	Clarke Wasserhärtegrade	Einstellung des Wasserenthärters
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Werkseitige Einstellung.

2) Verwenden Sie kein Salz bei diesen Werten.

Stellen Sie unabhängig vom verwendeten Reinigungsmittel den richtigen Wasserhärtegrad ein, damit die Salznachfüllanzeige eingeschaltet bleibt.



Multi-Reinigungstabletten eignen sich nicht zum Enthärten von hartem Wasser.

Regenerierungsprozess

Für einen einwandfreien Betrieb des Wasserenthärters muss das Salz des Enthärters regelmäßig regeneriert werden. Dieser Vorgang wird automatisch ausgeführt und ist Teil des normalen Geschirrspülerbetriebs.

Wenn die vorgeschriebene Wassermenge (siehe Werte in der Tabelle) seit dem letzten Regenerierungsvorgang aufgebraucht wurde, wird zwischen dem letzten Spülgang und dem Programmende ein neuer Regenerierungsprozess eingeleitet.

Einstellung des Wasserenthärters	Wassermenge (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Ist der Wasserenthärter auf eine hohe Stufe eingestellt, kann dies auch in der Mitte des Programms vor dem Spülgang (zweimal während eines Programms) passieren. Die Regenerierung wirkt sich nicht auf die Programmdauer aus, es sei

denn, sie wird in der Mitte eines Programms oder am Programmende mit einer kurzen Trocknungsphase ausgeführt. In diesem Fall verlängert die Regenerierung die Programmdauer um 5 Minuten.

Anschließend kann das 5-minütige Spülen des Wasserenthärters im gleichen Programm oder am Anfang des nächsten Programms beginnen. Durch diesen Vorgang erhöht sich der Wasserverbrauch eines Programms um 4 zusätzliche Liter und der Energieverbrauch um 2 Wh. Der Spülvorgang des Wasserenthärters endet mit einer vollständigen Entleerung.

Jeder Spülvorgang des Enthärters (möglicherweise mehr als einer im selben Programm) kann die Programmdauer um weitere 5 Minuten verlängern, wenn er am Programmanfang oder in der Mitte eines Programms stattfindet.



Alle die in diesem Abschnitt aufgeführten Verbrauchswerte werden nach der derzeit gültigen Norm unter Laborbedingungen mit der Wasserhärte 2,5mmol/l gemäß der Verordnung 2019/2022 bestimmt (Wasserenthärter: Stufe 3). Druck und Temperatur des Wassers und die Schwankungen in der Stromversorgung können die Werte verändern.

Einstellen des Wasserenthärters

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

1. Warten Sie, bis die Kontrolllampe anfängt zu blinken, die Kontrolllampe **ECO** weiter blinkt und die restlichen Programmkontrolllampen ausgeschaltet sind.

Die Blinkzeichen der Kontrolllampe zeigen die aktuelle Einstellung an: Z. B. 5

Blinkzeichen + Pause + 5 Blinkzeichen = Stufe 5.

2. Drücken Sie die Programmwalztaste wiederholt zur Änderung der Einstellung. Mit jeder Betätigung der Programmwalztaste erhöht sich die Härestufe. Nach Erreichen der Stufe 10 beginnt die Zählung wieder bei 1.
3. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um die Einstellung zu bestätigen.

Signaltöne

Bei einer Störung des Geräts ertönen akustische Signale. Es ist nicht möglich, diese Signaltöne auszuschalten.

Es ertönt auch ein Signalton, wenn das Programm beendet ist. Standardmäßig ist dieser Signalton ausgeschaltet, es ist jedoch möglich, ihn einzuschalten.

So schalten Sie den Signalton für das Programmende ein

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

1. Drücken Sie sofort die Programmwalztaste.

Die Kontrolllampe blinkt.

2. Warten Sie, bis die Kontrolllampe weiter blinkt und die restlichen Programmkontrolllampen ausgeschaltet sind.

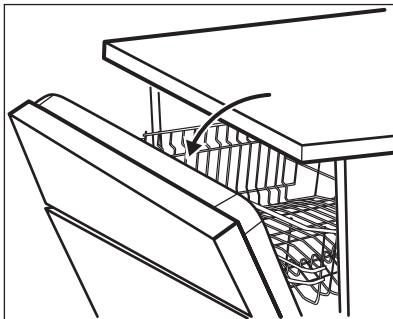
Die Kontrolllampe zeigt die aktuelle Einstellung an:

- leuchtet nicht = Das akustische Signal ist abgestellt.
- leuchtet = Das akustische Signal ist eingeschaltet.

3. Drücken Sie die Programmwalztaste zur Änderung der Einstellung.
4. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um die Einstellung zu bestätigen.

AirDry

AirDry verbessert die Trockenergebnisse bei einem geringeren Energieverbrauch.



Während der Trockenphase wird die Tür automatisch geöffnet und bleibt einen Spaltbreit offen.



VORSICHT! Versuchen Sie nicht, die Gerätetür innerhalb der ersten 2 Minuten nach der automatischen Öffnung zu schließen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

AirDry wird bei allen Programmen mit Ausnahme von (falls vorhanden) automatisch eingeschaltet.



VORSICHT! Haben Kinder Zugang zum Gerät, wird empfohlen AirDry auszuschalten, da das Öffnen der Tür eine Gefahr darstellen könnte.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Wasserhärte in Ihrem Gebiet entspricht. Wenn nicht, stellen Sie die Wasserenthärterstufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter.
3. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer.
4. Öffnen Sie den Wasserzulaufhahn.
5. Starten Sie ein Programm, um Fertigungsrückstände, die sich möglicherweise noch im Gerät befinden können, zu beseitigen. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und beladen Sie die Körbe nicht.

So schalten Sie AirDry aus

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

1. Drücken Sie die Programmwahltaste zweimal.

Die Kontrolllampe blinkt.

2. Warten Sie, bis die Kontrolllampe weiter blinkt und die restlichen Programmkontrolllampen ausgeschaltet sind.

Die Kontrolllampe zeigt die aktuelle Einstellung an:

- leuchtet nicht = AirDry ist abgestellt.
 - leuchtet = AirDry ist eingeschaltet.
3. Drücken Sie die Programmwahltaste zur Änderung der Einstellung.
 4. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um die Einstellung zu bestätigen.

Nach dem Programmstart regeneriert das Gerät bis zu 5 Minuten lang das Harz im Wasserenthärter. Die Spülphase startet erst nach Abschluss dieses Vorgangs. Dieser Vorgang wird regelmäßig wiederholt.

Salzbehälter



VORSICHT! Verwenden Sie ausschließlich speziell für Geschirrspüler bestimmtes grobkörniges Salz. Mit feinem Salz besteht erhöhte Korrosionsgefahr.

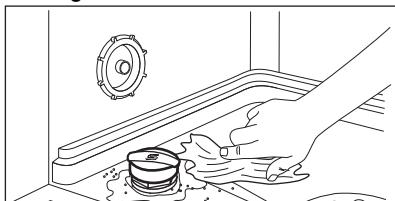
Das Salz wird für die Regenerierung des Filterharzes im Wasserenthärter und zur Erzielung guter Spülergebnisse im täglichen Gebrauch benötigt.

So füllen Sie den Salzbehälter

1. Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie ihn.
2. Füllen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter (nur beim ersten Mal).
3. Füllen Sie Salz in den Salzbehälter, bis er voll ist (1 kg).



4. Schütteln Sie den Trichter leicht am Griff, damit auch die verbleibenden Körner in den Behälter gelangen.
5. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.



6. Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.



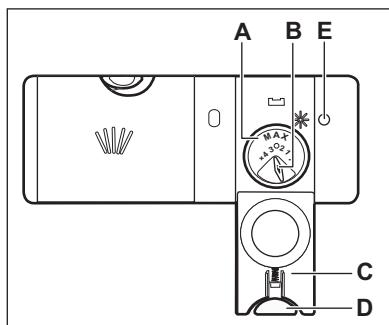
VORSICHT! Beim Befüllen des Salzbehälters können Wasser und Salz austreten. Starten Sie nach dem Füllen des Salzbehälters umgehend ein Programm, um Korrosion zu verhindern.

Klarspülmittel-Dosierer

Das Klarspülmittel ermöglicht das Trocknen des Geschirrs ohne Streifen und Flecken.

Das Klarspülmittel wird automatisch während der heißen Spülphase abgegeben.

Füllen des Klarspülmittel-Dosierers



VORSICHT! Verwenden Sie ausschließlich Klarspülmittel für Geschirrspüler.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (D), um den Deckel (C) zu öffnen.
2. Füllen Sie den Dosierer (A) mit Klarspülmittel bis zur Marke „MAX“.
3. Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel mit einem saugfähigen Tuch auf, um eine übermäßige Schaumbildung zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungstaste einrastet.

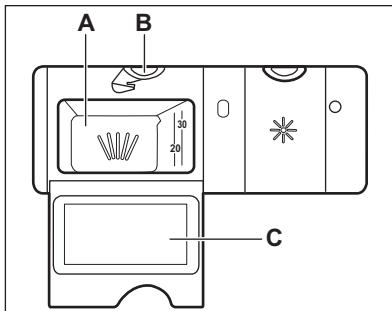
- i** Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer, wenn das Schauglas (**E**) klar ist.

i Sie können den Regler der Zugabemenge (**B**) zwischen Position 1 (geringste Menge) und Position 4 oder 6 (höchste Menge) einstellen.

TÄGLICHER GEBRAUCH

1. Öffnen Sie den Wasserhahn.
 2. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät einzuschalten.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.
- Füllen Sie den Salzbehälter auf, wenn die Kontrolllampe Salz leuchtet.
 - Stellen Sie sicher, dass der Klarspülmittel-Dosierer gefüllt ist.
3. Beladen Sie die Körbe.
 4. Füllen Sie Reinigungsmittel ein.
 5. Stellen Sie je nach Beladung und Verschmutzungsgrad das passende Programm ein.

Verwenden des Reinigungsmittels



VORSICHT! Verwenden Sie nur Reinigungsmittel für Geschirrspüler.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (**B**), um den Deckel (**C**) zu öffnen.
2. Füllen Sie das Reinigungsmittel ein oder legen Sie eine Reinigungstablette in das Fach (**A**).
3. Wenn das Programm einen Vorspülgang hat, schütten Sie eine

- kleine Menge Reinigungsmittel auf die Innenseite der Gerätetür.
4. Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungstaste einrastet.

Einstellen und Starten eines Programms

Starten eines Programms

1. Lassen Sie die Gerätetür einen Spaltbreit offen.
2. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät einzuschalten. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.
3. Drücken Sie die Programmwaahltae wiederholt, bis die Kontrolllampe des gewünschten Programms blinkt.
4. Schließen Sie die Gerätetür, um das Programm zu starten.

Öffnen der Tür während eines laufenden Programms

Wenn Sie die Tür während eines laufenden Programms öffnen, stoppt das Gerät. Dies kann sich auf den Energieverbrauch und die Programmdauer auswirken. Wenn Sie die Tür wieder schließen, setzt das Gerät den Betrieb ab dem Zeitpunkt der Unterbrechung fort.



Wird die Tür länger als 30 Sekunden während der Trockenphase geöffnet, wird das laufende Programm beendet. Dies geschieht nicht, wenn die Tür durch die Funktion AirDry geöffnet wird.



Versuchen Sie nicht die Gerätetür innerhalb der ersten 2 Minuten, nachdem sie automatisch von AirDry geöffnet wurde, zu schließen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
Wird die Tür danach für weitere 3 Minuten geschlossen, wird das laufende Programm beendet.

Beenden des Programms

Halten Sie die Programmwahltafel 3 Sekunden gedrückt, bis sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Bevor Sie ein neues Programm starten, stellen Sie sicher, dass der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

Funktion Auto Off

Mit dieser Funktion wird der Energieverbrauch gesenkt, da sich das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es nicht in Betrieb ist.

TIPPS UND HINWEISE

Allgemeines

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse im täglichen Gebrauch sicherzustellen. Sie tragen auch zum Umweltschutz bei.

- Das Spülen im Geschirrspüler, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, verbraucht in der Regel weniger Wasser und Energie als das Spülen von Hand
- Beladen Sie den Geschirrspüler mit der maximalen Füllmenge, um Wasser und Energie zu sparen. Ordnen Sie die Gegenstände in den Körben wie in der Bedienungsanleitung beschrieben ein und überladen Sie die Körbe nicht.
- Spülen Sie das Geschirr nicht von Hand vor. Dies erhöht den Wasser- und Energieverbrauch. Wählen Sie bei

Die Funktion schaltet sich in folgenden Fällen ein:

- Wenn das Programm beendet ist.
- Nach 5 Minuten, wenn das Programm nicht gestartet wurde.

Programmende

Wenn das Programm beendet ist, bleibt die Programmkontrolllampe so lange eingeschaltet, bis die Funktion Auto Off das Gerät ausschaltet.

Ist das akustische Signal für das Programmende eingeschaltet und das Programm beendet, wird das Gerät automatisch nach dem Signalton ausgeschaltet.

1. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Gerät auszuschalten oder warten Sie, bis es automatisch ausgeschaltet wird. Wenn Sie die Tür vor der automatischen Abschaltung schließen oder öffnen, wird das Gerät ausgeschaltet.
2. Schließen Sie den Wasserhahn.

Bedarf ein Programm mit Vorspülphase.

- Entfernen Sie größere Speisereste von den Tellern und leeren Sie Tassen und Gläser, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Weichen Sie Kochgeschirr mit eingekochten Speiseresten vor dem Spülen im Gerät ein oder spülen Sie es ab.
- Achten Sie darauf, dass das Geschirr in den Körben sich weder berührt noch von anderem Geschirr verdeckt wird. Nur so erreicht das Spülwasser das ganze Geschirr.
- Sie können Geschirrspülreiniger, Klarspülmittel und Salz separat oder Kombi-Reinigungstabletten (z.B. „All-in-1“) verwenden. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen Hinweise.

- Wählen Sie das Programm entsprechend der Beladung und dem Verschmutzungsgrad. **ECO** bietet den effizientesten Wasser- und Energieverbrauch.
- Zum Verhindern von Kalkablagerungen im Inneren des Geräts:
 - Füllen Sie den Salzbehälter bei Bedarf.
 - Verwenden Sie die empfohlene Menge an Reinigungs- und Klarspülmittel.
 - Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Härte der Wasserversorgung entspricht.
 - Siehe Anleitungen im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Gebrauch von Salz, Klarspül- und Reinigungsmittel

- Verwenden Sie nur Salz, Klarspülmittel und Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Andere Produkte können das Gerät beschädigen.
- Wir empfehlen in Bereichen mit hartem und sehr hartem Wasser Reinigungsmittel ohne Zusätze (Pulver, Gel oder Tabs ohne Zusätze), Klarspülmittel und Salz getrennt zu verwenden, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse zu erzielen.
- Geschirrspüler-Tabs lösen sich bei kurzen Programmen nicht vollständig auf. Wir empfehlen, die Tabletten nur mit langen Programmen zu verwenden, damit keine Reinigungsmittel-Rückstände auf dem Geschirr zurückbleiben.
- Verwenden Sie stets die richtige Reinigungsmittelmenge. Eine nicht ausreichende Dosierung des Reinigungsmittels kann zu unzureichenden Reinigungsergebnissen und Hartwasserfilmen oder Fleckenbildung auf den Gegenständen führen. Die Verwendung von zu viel Reinigungsmittel bei weichem oder enthärtetem Wasser führt zu Reinigungsmittellückständen auf dem Geschirr. Stellen Sie die

Reinigungsmittelmenge entsprechend der Wasserhärte ein. Siehe hierzu die Angaben auf der Reinigungsmittelverpackung.

- Verwenden Sie stets die richtige Klarspülmittelmenge. Eine unzureichende Dosierung des Klarspülmittels beeinträchtigt die Trocknungsergebnisse. Die Verwendung von zu viel Klarspülmittel führt zu bläulichen Schleim auf den Gegenständen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserenthärter auf die richtige Stufe eingestellt ist. Ist die Stufe zu hoch, führt die erhöhte Salzmenge im Wasser zu Rostspuren am Besteck.

Was tun, wenn Sie keine Multi-Reinigungstabletten mehr verwenden möchten

Vorgehensweise, um zurück zur separaten Verwendung von Reinigungsmittel, Salz und Klarspülmittel zu kehren:

1. Stellen Sie die höchste Wasserenthärterstufe ein.
2. Stellen Sie sicher, dass der Salzbehälter und der Klarspülmittel-Dosierer gefüllt sind.
3. Starten Sie das kürzeste Programm mit einer Spülphase. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und beladen Sie die Körbe nicht.
4. Stellen Sie den Wasserenthärter nach Ablauf des Programms auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein.
5. Stellen Sie die Menge des Klarspülmittels ein.

Beladen der Körbe

- Nutzen Sie die Körbe immer ganz aus.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Spülen spülmaschinenfester Teile.
- Spülen Sie im Gerät keine Geschirrteile aus Holz, Horn, Aluminium, Zinn oder Kupfer, da sich dadurch Risse,

- Verformungen, Verfärbungen oder Lochfraß an den Teilen bilden können.
- Spülen Sie in diesem Gerät keine Gegenstände, die Wasser aufnehmen können (Schwämme, Geschirrtücher).
- Ordnen Sie hohle Gefäße (Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
- Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände im Oberkorb an Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.
- Ordnen Sie Besteck und kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharme ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Programm starten.

Vor dem Starten eines Programms

Stellen Sie vor dem Start des Programms sicher, dass:

- Die Siebe sauber und ordnungsgemäß eingesetzt sind.

REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG! Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.



Verschmutzte Filter und verstopfte Sprüharme beeinträchtigen das Spülergebnis. Prüfen Sie die Filter regelmäßig und reinigen Sie diese, falls nötig.

Reinigen der Filter

Das Filtersystem besteht aus 3 Teilen.

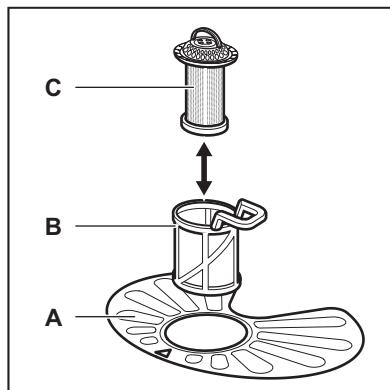
- Der Deckel des Salzbehälters fest geschlossen ist.
- Die Sprüharme nicht verstopft sind.
- Geschirrspülsalz und Klarspülmittel vorhanden sind (außer Sie verwenden Multi-Reinigungstabletten).
- Die Geschirrteile richtig in den Körben angeordnet sind.
- Das Programm sich für die Beladung und den Verschmutzungsgrad eignet.
- Die Reinigungsmittelmenge stimmt.

Entladen der Körbe

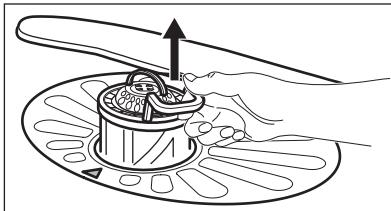
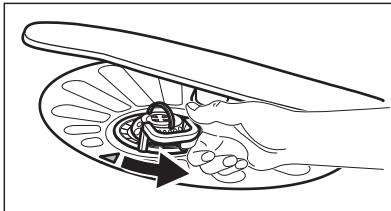
- Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
- Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb.



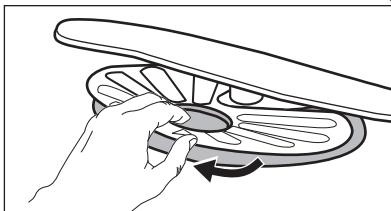
Nach Abschluss des Programms kann sich noch Wasser an den Innenseiten des Geräts befinden.



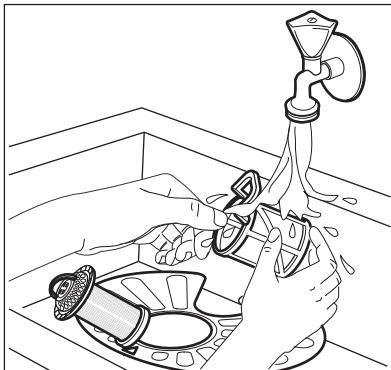
- Drehen Sie den Filter (B) nach links und nehmen Sie ihn heraus.



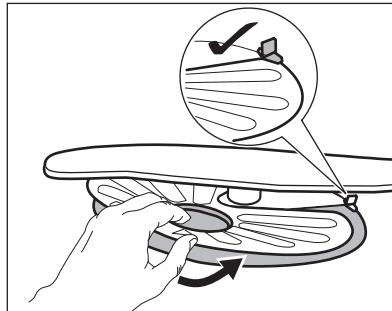
2. Nehmen Sie den Filter (C) aus dem Filter (B).
3. Entfernen Sie den flachen Filter (A).



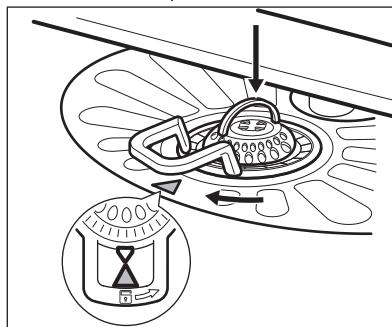
4. Reinigen Sie die Filter.



5. Achten Sie darauf, dass sich keine Lebensmittelreste oder Verschmutzungen in oder um den Rand der Wanne befinden.
6. Setzen Sie den flachen Filter (A) wieder ein. Stellen Sie sicher, dass er korrekt unter den beiden Führungen eingesetzt wurde.



7. Bauen Sie die Filter (B) und (C) wieder zusammen.
8. Setzen Sie den Filter (B) in den flachen Filter (A) ein. Drehen Sie ihn nach rechts, bis er einrastet.



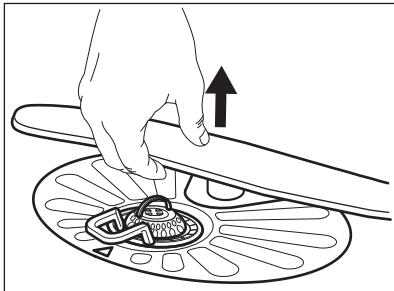
VORSICHT! Eine falsche Anordnung der Filter führt zu schlechten Spülergebnissen und kann das Gerät beschädigen.

Reinigen des unteren Sprüharms

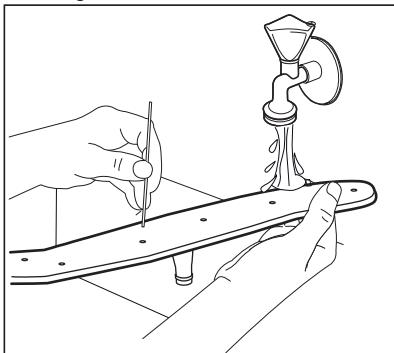
Wir empfehlen den unteren Sprüharm regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen.

Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

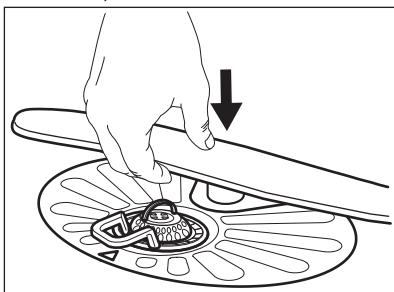
1. Um den unteren Sprüharm des Oberkorbs zu entfernen, ziehen Sie ihn nach oben.



- 2.** Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahntocher.



- 3.** Drücken Sie den Sprüharm nach unten, um ihn wieder einzusetzen.



Reinigen der Außenseiten

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger.

- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmpchen oder Lösungsmittel.

Reinigung des Geräteinnenraums

- Reinigen Sie das Gerät und die Gummidichtung der Tür sorgfältig mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie einmal im Monat ein spezielles Reinigungsmittel für Geschirrspüler, um die Leistungsfähigkeit des Geräts zu erhalten. Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernden Reinigungsschwämmpchen, scharfen Gegenstände, starken Chemikalien, Schaber oder Lösungsmittel.
- Wenn Sie regelmäßig Kurzprogramme verwenden, können diese zu Fett- und Kalkablagerungen im Gerät führen. Schalten Sie mindestens zweimal im Monat ein langes Programm ein, um die Ablagerungen zu verhindern.

Entfernen von Fremdkörpern

Überprüfen Sie die Siebe und die Wanne nach jedem Gebrauch des Geschirrspülers. Fremdkörper (z.B. Glasscherben, Kunststoffteilchen, Knochen oder Zahntocher usw.) verringern die Reinigungsleistung und können Schäden an der Ablaufpumpe verursachen.

1. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben aus.
2. Entfernen Sie Fremdkörper von Hand.



VORSICHT! Können Sie die Gegenstände nicht entfernen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

3. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben wieder ein.

FEHLERSUCHE



WARNUNG! Eine unsachgemäße Reparatur des Geräts kann eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen. Die Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Die meisten Störungen, die auftreten, können behoben werden, ohne dass

der autorisierte Kundendienst gerufen werden muss.

Informationen zu möglichen Störungen finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

Bei einigen Störungen blinkt die entsprechende Kontrolllampe, um auf eine Fehlfunktion hinzuweisen und zeigt den Alarmcode an.

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursache und Abhilfe
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Netzsteckdose eingesteckt ist. Vergewissern Sie sich, dass im Sicherungskasten keine Sicherung ausgelöst hat.
Das Programm startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass die Gerätetur geschlossen ist. Das Gerät regeneriert das Harz im Wasserenthärter. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten.
<p>Das Gerät füllt kein Wasser ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Kontrolllampe blinkt einmal. Der Signalton ertönt einmal. 	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufhahn geöffnet ist. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserdruk der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Wasserversorger. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufhahn nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass das Sieb im Zulaufschlauch nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmmt ist.
<p>Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Kontrolllampe blinkt zweimal. Der Signalton ertönt zweimal. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass der Siphon nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass das interne Sieb- system nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmmt ist.
<p>Das Überlaufschutzsystem ist eingeschaltet.</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Kontrolllampe blinkt dreimal. Der Signalton ertönt dreimal. 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie den Wasserhahn. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist. Achten Sie darauf, die Körbe, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, zu beladen.

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursache und Abhilfe
Fehlfunktion des Sensors zur Erkennung des Wasserstands. <ul style="list-style-type: none"> • Die Kontrolllampe  blinkt viermal. • Der Signalton ertönt viermal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass die Siebe sauber sind. • Schalten Sie das Gerät aus und ein.
Fehlfunktion der Spül- oder Ablaufpumpe. <ul style="list-style-type: none"> • Die Kontrolllampe  blinkt fünfmal. • Der Signalton ertönt fünfmal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät aus und ein.
Die Temperatur des Wassers im Gerät ist zu hoch oder es liegt eine Fehlfunktion des Temperatursensors vor. <ul style="list-style-type: none"> • Die Kontrolllampe  blinkt sechsmal. • Der Signalton ertönt sechsmal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur des einlaufenden Wassers 60 °C nicht überschreitet. • Schalten Sie das Gerät aus und ein.
Technische Fehlfunktion des Geräts. <ul style="list-style-type: none"> • Die Kontrolllampe  blinkt zwölftmal. • Der Signalton ertönt zwölftmal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät aus und ein.
Der Wasserstand im Gerät ist zu hoch. <ul style="list-style-type: none"> • Die Kontrolllampe  blinkt fünfzehnmal. • Der Signalton ertönt fünfzehnmal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät aus und ein. • Vergewissern Sie sich, dass die Siebe sauber sind. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe über dem Boden installiert ist. Siehe Montageanleitung.
Während des Betriebs stoppt und startet das Gerät mehrmals.	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. So werden optimale Reinigungsergebnisse erzielt und Strom gespart.
Aus der Gerätetür tritt ein wenig Wasser aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist nicht ausgerichtet. Schrauben Sie die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden). • Die Gerätetür ist nicht mittig zur Wanne positioniert. Stellen Sie den hinteren Fuß ein (sofern vorhanden).
Die Gerätetür ist schwer zu schließen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist nicht ausgerichtet. Schrauben Sie die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden). • Teile des Geschirrs ragen aus den Körben heraus.

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursache und Abhilfe
Klappernde/schlagende Geräusche aus dem Geräteinneren.	<ul style="list-style-type: none"> Das Geschirr ist nicht richtig in den Körben eingeordnet. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe. Achten Sie darauf, dass sich die Sprüharme frei drehen können.
Das Gerät löst den Schutzschalter aus.	<ul style="list-style-type: none"> Die abgesicherte Stromstärke reicht nicht für den gleichzeitigen Betrieb aller eingeschalteten Geräte. Überprüfen Sie, für welche Stromstärke die Steckdose bzw. der Stromzähler zugelassen ist, und schalten Sie eines der eingeschalteten Geräte aus. Ein Fehler in der Elektrik des Geräts. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.



Siehe „Vor der ersten Inbetriebnahme“, „Täglicher Gebrauch“ oder „Tipps und Hinweise“ bezüglich anderer möglicher Ursachen.

Schalten Sie nach der Überprüfung das Gerät aus und wieder ein. Tritt das Problem erneut auf, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn Alarmcodes

angezeigt werden, die nicht in der Tabelle angegeben sind.



WARNUNG! Wir empfehlen, das Gerät erst wieder zu benutzen, wenn der Fehler vollständig behoben wurde. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn erst wieder ein, wenn Sie sicher sind, dass das Gerät korrekt funktioniert.

Die Spül- und Trocknungsergebnisse sind nicht zufriedenstellend

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Nicht zufriedenstellende Spülergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> Siehe „Täglicher Gebrauch“, „Tipps und Hinweise“ sowie die Broschüre zum Beladen der Körbe. Nutzen Sie intensivere Spülprogramme. Reinigen Sie die Austrittsdüsen der Sprüharme und das Sieb. Siehe „Reinigung und Pflege“.
Nicht zufriedenstellende Trocknungsergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> Das Geschirr stand zu lange im geschlossenen Gerät. Es ist kein Klarspülmittel vorhanden oder die Klarspülmittelmenge ist nicht ausreichend. Stellen Sie den Klarspülmittel-Dosierer auf eine höhere Einstellung. Kunststoffteile müssen eventuell mit einem Tuch abgetrocknet werden. Schalten Sie AirDry ein, um die beste Trocknungsleistung zu erzielen. Wir empfehlen Ihnen stets Klarspülmittel zu verwenden, auch wenn Sie Multi-Reinigungstabletten benutzen.

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Weiße Streifen oder blau schimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu hoch. Stellen Sie eine geringere Klarspülmittelmenge ein. Die Reinigungsmittelmenge ist zu hoch.
Wasserflecken und andere Flecken auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu niedrig. Stellen Sie eine höhere Klarspülmittelmenge ein. Die Ursache kann in der Qualität des Klarspülmittels liegen.
Das Geschirr ist nass.	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie AirDry ein, um die beste Trocknungsleistung zu erzielen. Das Programm enthält keine Trocknungsphase oder eine Trocknungsphase mit niedriger Temperatur. Der Klarspülmittel-Dosierer ist leer. Die Ursache kann in der Qualität des Klarspülmittels liegen. Die Ursache kann in der Qualität der Multi-Reinigungs-tabletten liegen. Probieren Sie eine andere Marke aus oder schalten Sie den Klarspülmittel-Dosierer ein und verwenden Sie ihn zusammen mit den Multi-Reinigungs-tabletten.
Der Geräteinnenraum ist nass.	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist keine Gerätestörung. Die Ursache ist die Luftfeuchtigkeit, die an den Wänden kondensiert.
Ungewöhnliche Schaumbildung während des Spülgangs.	<ul style="list-style-type: none"> Verwenden Sie ausschließlich speziell für Geschirrspüler bestimmte Reinigungsmittel. Der Klarspülmittel-Dosierer hat ein Leck. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.
Rostspuren am Besteck.	<ul style="list-style-type: none"> Das Spülwasser enthält zu viel Salz. Siehe „Wasserenthärter“. Silber- und Edelstahlbesteck wurden zusammen eingeordnet. Ordnen Sie nicht Silber- und Edelstahlbesteck zusammen ein.
Am Ende des Programms befinden sich Reinigungsmittelreste im Behälter.	<ul style="list-style-type: none"> Das Reinigungsmittel-Tab blieb im Behälter stecken und wurde daher nicht vollständig vom Wasser mitgenommen. Das Wasser kann das Reinigungsmittel nicht aus dem Behälter ausspülen. Achten Sie darauf, dass der Sprüharm nicht blockiert oder verstopt ist. Stellen Sie sicher, dass die im Korb eingeordneten Ge genstände ein Öffnen des Reinigungsmittelbehälters nicht verhindern.
Gerüche im Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> Siehe „Reinigung des Geräteinnenraums“.

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Kalkablagerungen auf dem Geschirr, im Innenraum und auf der Türinnenseite.	<ul style="list-style-type: none"> Es befindet sich zu wenig Salz im Behälter, prüfen Sie die Nachfüllanzeige. Der Deckel des Salzbehälters ist locker. Ihr Leitungswasser ist hart. Siehe „Wasserenthärter“. Verwenden Sie stets Salz, auch wenn Sie Multi-Reinigungstabletten nutzen und stellen Sie die Regenerierung des Wasserenthärters ein. Siehe „Wasserenthärter“. Sind noch Kalkrückstände vorhanden, reinigen Sie das Gerät mit Pflegemitteln, die speziell für diesen Zweck vorgesehen sind. Probieren Sie ein anderes Reinigungsmittel aus. Wenden Sie sich an den Reinigungsmittelhersteller.
Das Geschirr ist glanzlos, verfärbt sich oder ist angeschlagen.	<ul style="list-style-type: none"> Achten Sie darauf, dass nur spülmaschinenfestes Geschirr im Gerät gespült wird. Laden und entladen Sie den Korb vorsichtig. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe. Ordnen Sie empfindliche Gegenstände im Oberkorb an.



Siehe „**Vor der ersten Inbetriebnahme**“, „**Täglicher Gebrauch**“ oder „**Tipps und Hinweise**“ bezüglich anderer möglicher Ursachen.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite/Höhe/Tiefe (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrischer Anschluss 1)	Spannung (V)	220 - 240
	Frequenz (Hz)	50
Wasserdruck	Min./max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Wasserzufuhr	Kalt- oder Warmwasser 2)	max. 60 °C
Fassungsvermögen	Maßgedecke	13
Leistungsaufnahme	Ein-Zustand (W)	5.0
	Aus-Zustand (W)	0.50

1) Weitere Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

2) Wenn Sie Heißwasser mit umweltfreundlichen, alternativen Energiequellen (z. B. Solaranlagen) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

Link zur EU EPREL-Datenbank

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zur Registrierung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Informationen bezüglich der Geräteleistung finden Sie in der EU

EPREL-Datenbank mit Hilfe des Links <https://eprel.ec.europa.eu> sowie mit dem Modellnamen und der Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Siehe Kapitel „Gerätebeschreibung“.

Weitere Einzelheiten zur Energieplakette finden Sie auf www.theenergylabel.eu.

UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol  Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie

Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

INDICE

Informazioni di sicurezza	26	Prima di utilizzare l'elettrodomestico	36
Istruzioni di sicurezza	28	Utilizzo quotidiano	38
Descrizione del prodotto	30	Consigli e suggerimenti utili	39
Pannello di controllo	31	Pulizia e cura	41
Programmi	31	Risoluzione dei problemi	44
Impostazioni	33	Dati tecnici	48

Con riserva di modifiche.

VISITA IL NOSTRO SITO WEB PER:



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:

www.leonard-hausgeraete.de/support

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'apparecchiatura a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Tenere lontani dall'apparecchiatura i bambini al di sotto dei 3 anni se non costantemente supervisionati.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere i detersivi al di fuori della portata dei bambini.

- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchiatura quando l'oblò è aperto.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchiatura senza essere supervisionati.

Avvertenze di sicurezza generali

- Questo elettrodomestico è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili, quali:
 - case di campagna; cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali.
- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- La pressione di esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Rispettare il numero massimo di 13 coperti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal Centro di Assistenza Autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- Mettere le posate all'interno del cestello con le estremità appuntite rivolte verso il basso, oppure metterle nel cassetto delle posate in posizione orizzontale con le estremità affilate rivolte verso il basso.
- Non lasciare l'apparecchiatura con la porta aperta senza sorveglianza per evitare che qualcuno inciampi e cada.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non usare acqua spray ad alta pressione né vapore per pulire l'apparecchio.
- Qualora l'apparecchiatura disponga di aperture di ventilazione nella base, queste non vanno coperte da oggetti quali ad esempio un tappeto.

- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i tubi nuovi forniti. I tubi usati non devono essere riutilizzati.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Installazione



AVVERTENZA! L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Non collocare o usare l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C.
- Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e idoneo che soddisfi i requisiti di installazione.

Collegamento elettrico



AVVERTENZA! Rischio di incendio e scossa elettrica.

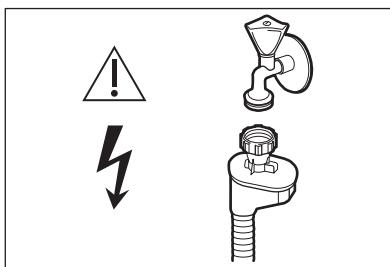
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento

dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.

- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.
- L'apparecchiatura è dotata di una presa 13 A. Se si rendesse necessario cambiare il fusibile della spina di alimentazione, utilizzarne uno da 13 A ASTA (BS 1362) (solo Regno Unito e Irlanda).

Collegamento dell'acqua

- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti nuovi dispositivi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar scorrere l'acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.
- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
- Il tubo di carico dell'acqua dispone di una valvola di sicurezza e una guaina con un cavo elettrico interno.



**AVVERTENZA!** Tensione pericolosa.

- Se il tubo di carico è danneggiato, chiudere immediatamente il rubinetto e scollegare la spina dalla presa elettrica. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.

Utilizzo

- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- I detersivi per la lavastoviglie sono pericolosi. Attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non bere o giocare con l'acqua all'interno dell'apparecchiatura.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchiatura fino al completamento del programma. Potrebbe rimanere del detergente sui piatti.
- Non poggiare oggetti o applicare pressione sull'oblò aperto dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può rilasciare vapore caldo se si apre la porta durante lo svolgimento del programma.

 Illuminazione interna**AVVERTENZA!** Rischio di lesioni.

- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

- Per sostituire la luce interna, contattare il Centro di Assistenza autorizzato.

Assistenza

- Per riparare l'apparecchiatura contattare un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 7 anni dopo l'interruzione del modello: motore, pompa di circolazione e di scarico, riscaldatori ed elementi riscaldanti, comprese le pompe di calore, tubazioni e relative attrezature, compresi tubi flessibili, valvole, filtri e acquastop, parti strutturali e interne relative agli assemblaggi delle porte, circuiti stampati, display elettronici, pressostati, termostati e sensori, software e firmware compreso il software di reset. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione del modello: cerniere e guarnizioni delle porte, altre guarnizioni, bracci a spruzzo, filtri di scarico, rack interni e periferiche in plastica come cestelli e coperchi.

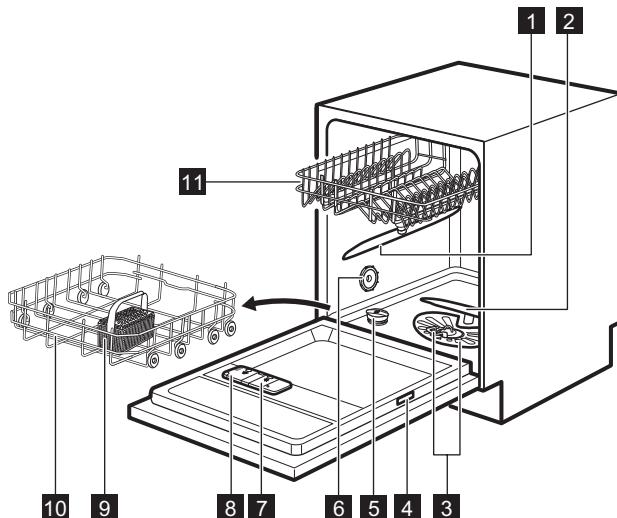
Smaltimento**AVVERTENZA!** Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltrirlo.
- Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

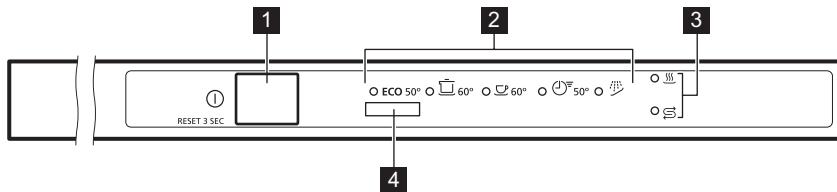


Le immagini di seguito offrono solo una panoramica generale del prodotto. Per informazioni più dettagliate si rimanda ad altri capitoli e/o documenti forniti con l'apparecchiatura.



- | | | | |
|----------|--------------------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | Braccio di irruzione superiore | 7 | Contenitore del brillantante |
| 2 | Mulinello inferiore | 8 | Erogatore del detersivo |
| 3 | Filtri | 9 | Cestello per le posate |
| 4 | Targhetta di identificazione | 10 | Cestello inferiore |
| 5 | Contenitore del sale | 11 | Cestello superiore |
| 6 | Apertura di ventilazione | | |

PANNELLO DI CONTROLLO



1 Tasto On/Off / Tasto reset

2 Spie del programma

3 Spie

4 Tasto dei programmi

Spie

Spia	Descrizione
	Spia fase di asciugatura. Si attiva quando si seleziona un programma con la fase di asciugatura. Lampeggiando quando è in corso la fase di asciugatura.
	Spia del sale. La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del sale. La spia è spenta durante l'esecuzione del programma.

PROGRAMMI

L'ordine dei programmi nella tabella potrebbe non riflettere la loro sequenza sul pannello di controllo.

Programma	Tipo di carico	Grado di sporco	Fasi del programma
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> Stoviglie Posate Pentole Tegami 	<ul style="list-style-type: none"> Normale Leggermente secco 	<ul style="list-style-type: none"> Ammollo Lavaggio a 50 °C Risciacquo intermedio Risciacquo finale a 60 °C Asciugatura AirDry
	<ul style="list-style-type: none"> Stoviglie Posate Pentole Tegami 	<ul style="list-style-type: none"> Da normale a pesante Secco 	<ul style="list-style-type: none"> Ammollo Lavaggio a 60 °C Risciacquo intermedio Risciacquo finale a 60 °C Asciugatura AirDry

Programma	Tipo di carico	Grado di sporco	Fasi del programma
	<ul style="list-style-type: none"> • Stoviglie • Posate • Pentole • Tegami 	<ul style="list-style-type: none"> • Normale • Leggermente secco 	<ul style="list-style-type: none"> • Lavaggio a 60 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 55 °C • Asciugatura • AirDry
	<ul style="list-style-type: none"> • Stoviglie • Posate 	• Fresco	<ul style="list-style-type: none"> • Lavaggio a 50 °C • Risciacquo intermedio • Risciacquo finale a 50 °C • AirDry
	<ul style="list-style-type: none"> • Tutti i tipi di carico 	<ul style="list-style-type: none"> • Tutti i livelli di sporco 	<ul style="list-style-type: none"> • Ammolto

1) Questo è il programma più lungo che offre l'uso più efficiente del consumo di energia e di acqua per stoviglie e posate con terra normale. Programma standard per gli istituti di prova. Questo programma è utilizzato per valutare la conformità al regolamento della Commissione sulla progettazione ecocompatibile (UE) 2019/2022.

2) Questo è un programma per sciacquare i resti di cibo dai piatti. Evita la formazione di odori all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare il detersivo con questo programma.

Valori di consumo

Programma 1)	Acqua (l)	Energia (kWh)	Durata (min)
ECO	9,9	1,039 ²⁾ /1.036 ³⁾	227 ²⁾ /227 ³⁾
	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30
	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15

1) I valori possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica, delle opzioni selezionate e della quantità di stoviglie.

2) In conformità con il regolamento 1016/2010

3) In conformità con il regolamento 2019/2022

Informazioni per gli istituti di prova

Per ricevere le informazioni necessarie per eseguire i test prestazionali (ad esempio conformemente a EN60436), inviare un'e-mail a:

info.test@dishwasher-production.com

Nella vostra richiesta inserire il codice numero prodotto (PNC) indicato sulla targhetta.

Per altre domande relativamente alla lavastoviglie invitiamo a consultare il manuale fornito in dotazione con l'apparecchiatura.

IMPOSTAZIONI

Modalità di selezione programma e modalità utente

Quando l'apparecchiatura si trova in modalità di selezione programma, è possibile impostare un programma ed accedere alla modalità utente.

Impostazioni disponibili nella modalità utente:

- Il livello del decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua.
- L'attivazione o la disattivazione del segnale acustico al termine del programma.
- Attivazione o disattivazione di AirDry.

Dato che l'apparecchiatura archivia le impostazioni salvate, non serve configurarle prima di ogni ciclo.

Come impostare la modalità di selezione programma

L'apparecchiatura è in modalità di selezione programma quando l'indicatore programma **ECO** lampeggi.

Dopo l'attivazione, l'apparecchiatura si trova di default in modalità di selezione programma. In caso contrario, impostare la modalità di selezione programma come segue:

Tenere premuto il tasto di selezione programmi finché l'apparecchiatura entra in modalità di selezione programma.

Durezza acqua

Gradi tedeschi (°dH)	Gradi francesi (°fH)	mmol/l	Gradi Clarke	Livello del decalcificatore dell'acqua
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6

Come accedere alla modalità utente

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità di selezione programma.

Per accedere alla modalità utente, tenere premuto il tasto di selezione programmi finché la spia **ECO** inizia a lampeggiare e gli indicatori e sono accesi.

Decalcificatore dell'acqua

Il decalcificatore rimuove dall'acqua i minerali che avrebbero effetti negativi sui risultati di lavaggio e sull'apparecchiatura.

La durezza dell'acqua dipende dal contenuto di questi minerali. La durezza dell'acqua è misurata in scale equivalenti.

Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua locale. Per informazioni sulla durezza dell'acqua nella propria zona è possibile rivolgersi all'ente erogatore locale. È importante impostare il livello corretto del decalcificatore dell'acqua per garantire buoni risultati di lavaggio.

Gradi tedeschi (°dH)	Gradi francesi (°fH)	mmol/l	Gradi Clarke	Livello del decalcificatore dell'acqua
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Impostazioni di fabbrica.

2) Non utilizzare il sale a questo livello.

A prescindere dal tipo di detersivo usato, impostare il livello di durezza dell'acqua adeguato per tenere attiva la spia di indicazione riempimento sale.



Le multi-pastiglie contenenti sale non sono sufficientemente efficaci per ammorbidente l'acqua dura.

Processo di rigenerazione

Per il corretto funzionamento dell'addolcitore d'acqua, la resina dell'addolcitore deve essere rigenerata regolarmente. Questo processo è automatico e fa parte del normale funzionamento della lavastoviglie.

Quando la quantità d'acqua prescritta (vedi valori nella tabella) è stata utilizzata dopo il precedente processo di rigenerazione, tra il risciacquo finale e la fine del programma viene avviato un nuovo processo di rigenerazione.

Livello del decalcificatore dell'acqua	Quantitativo di acqua (l)
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

In caso di impostazione dell'addolcitore d'acqua alto, può avvenire anche a metà del programma, prima del risciacquo (due volte durante un programma). L'avvio della rigenerazione non ha alcun impatto sulla durata del ciclo, a meno che non avvenga nel bel mezzo di un programma o alla fine di un programma con una breve fase di asciugatura. In questo caso, la rigenerazione prolunga la durata totale di un programma di altri 5 minuti.

Successivamente, il risciacquo dell'addolcitore dell'acqua che dura 5 minuti può iniziare nello stesso ciclo o all'inizio del programma successivo. Questa attività aumenta il consumo totale di acqua di un programma di ulteriori 4 litri e il consumo totale di energia di un programma di ulteriori 2 Wh. Il risciacquo

Livello del decalcificatore dell'acqua	Quantitativo di acqua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47

dell'addolcitore termina con uno scarico completo.

Ogni risciacquo con ammorbidente eseguito (possibile più di uno nello stesso ciclo) può prolungare la durata del programma di altri 5 minuti quando si verifica in qualsiasi punto all'inizio o a metà di un programma.



Tutti i valori di consumo menzionati in questa sezione sono determinati secondo la norma attualmente in vigore in condizioni di laboratorio con durezza dell'acqua di 2,5 mmol/L secondo la norma 2019/2022 (addolcitore d'acqua: livello 3).

La pressione e la temperatura dell'acqua, così come le variazioni dell'alimentazione di rete, possono modificare i valori.

Come impostare il livello del decalcificatore

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

1. Attendere che l'indicatore inizi a lampeggiare, l'indicatore **ECO** continui a lampeggiare e che gli altri indicatori siano spenti.
Il lampeggiamento intermittente dell'indicatore mostra l'impostazione attuale: ad esempio 5 lampeggiamenti + pausa + 5 lampeggiamenti = livello 5.
2. Premere ripetutamente il tasto di selezione programmi per cambiare l'impostazione. A ogni pressione del tasto di selezione programma, il numero del livello aumenta. Dopo aver raggiunto il livello 10 il conteggio riparte dal livello 1.
3. Premere il tasto on/off per confermare l'impostazione.

Segnali acustici

I segnali acustici vengono emessi in caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura. Non è possibile disattivare questi segnali acustici.

C'è inoltre un segnale acustico che viene emesso al termine del programma. Per impostazione predefinita, questo segnale acustico è disattivato ma è possibile attivarlo.

Come attivare il segnale acustico per la fine del programma

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

1. Premere immediatamente il tasto programma.

La spia inizia a lampeggiare.

2. Attendere che l'indicatore continui a lampeggiare e che gli altri indicatori del programma siano spenti.

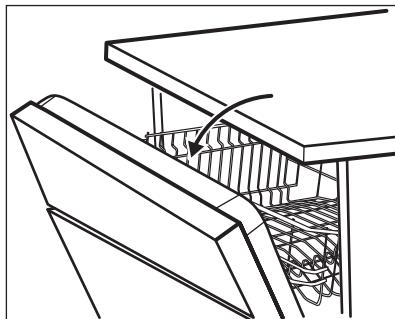
La spia mostra l'impostazione corrente:

- è off = il segnale acustico è disattivato.
- è on = il segnale acustico è attivo.

3. Premere il tasto di selezione programmi per cambiare l'impostazione.
4. Premere il tasto on/off per confermare l'impostazione.

AirDry

AirDry migliora i risultati di asciugatura con consumi elettrici ridotti.



Durante la fase di asciugatura l'oblò si apre automaticamente e rimane socchiuso.



ATTENZIONE! Non cercare di chiudere l'apparecchiatura 2 minuti dopo l'apertura automatica. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.

AirDry viene attivata automaticamente con tutti i programmi, escluso (se applicabile).



ATTENZIONE! Qualora i bambini abbiano accesso all'apparecchiatura, consigliamo di disattivare AirDry in quanto l'apertura della porta potrebbe costituire un pericolo.

PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO

- Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua attuale sia conforme alla durezza dell'acqua. In caso contrario, regolare il livello del decalcificatore dell'acqua.**
- Riempire il contenitore del sale.
- Riempire il contenitore del brillantante.
- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Avviare un programma per rimuovere possibili residui di lavorazione presenti all'interno dell'apparecchiatura. Non usare detersivo e non mettere i piatti nei cestelli.

Come disattivare AirDry

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

- Premere due volte il tasto programma. La spia inizia a lampeggiare.
 - Attendere che l'indicatore continui a lampeggiare e che gli altri indicatori del programma siano spenti.
- La spia mostra l'impostazione corrente:
- è off = AirDry è off.
 - è on = AirDry è on.
- Premere il tasto di selezione programmi per cambiare l'impostazione.
 - Premere il tasto on/off per confermare l'impostazione.

Dopo aver avviato il programma l'apparecchiatura ricarica la resina nel decalcificatore dell'acqua per un tempo massimo di 5 minuti. La fase di lavaggio si avvia soltanto al termine di tale procedura. La procedura viene ripetuta a intervalli periodici.

Contenitore del sale

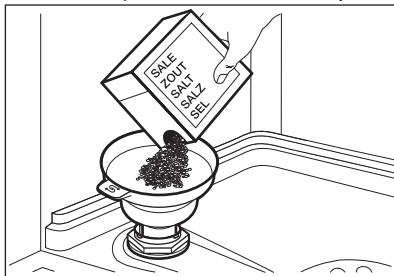


ATTENZIONE! Usare sale grosso specifico per lavastoviglie. Il sale fino aumenta il rischio di corrosione.

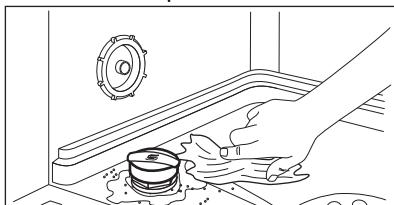
Il sale viene utilizzato per rigenerare la resina nel decalcificatore e per assicurare buoni risultati di lavaggio nell'uso quotidiano.

Come riempire il contenitore del sale

1. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso antiorario e aprirlo.
2. Versare 1 litro d'acqua nel contenitore del sale (solo la prima volta).
3. Riempire il contenitore di sale con 1 kg di sale (fino a che non sarà pieno).



4. Scuotere con delicatezza l'imbuto per la maniglia per far scendere anche gli ultimi granuli.
5. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.



6. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso orario per chiuderlo.



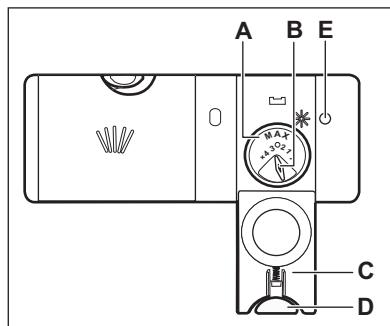
ATTENZIONE! Acqua e sale potrebbero fuoriuscire dal contenitore del sale durante il riempimento. Dopo aver riempito il contenitore del sale, avviare immediatamente un programma volto ad evitare la corrosione.

Contenitore del brillantante

Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie.

Il brillantante viene erogato automaticamente durante la fase di risciacquo con acqua calda.

Come riempire il contenitore del brillantante



ATTENZIONE! Utilizzare solo prodotti brillantanti specifici per lavastoviglie.

1. Premere il tasto di sgancio (D) per aprire il coperchio (C).
2. Riempire il contenitore (A) finché il brillantante non raggiunge l'indicazione di "MAX".
3. Rimuovere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente, per evitare che si formi troppa schiuma.
4. Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il pulsante di sgancio si blocchi in posizione.

- i** Riempire il contenitore del brillantante quando la spia (E) è trasparente.

i È possibile ruotare il selettori del dosaggio (B) tra la posizione 1 (quantità minima) e la posizione 4 o 6 (quantità massima).

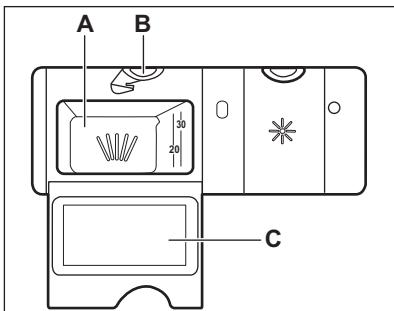
UTILIZZO QUOTIDIANO

- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Premere il tasto On/Off per accendere l'apparecchiatura.

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità di selezione programma.

- Se la spia del sale è accesa, riempire il contenitore del sale.
- Assicurarsi che sia presente del brillantante nel contenitore.
- Caricare i cestelli.
- Aggiungere il detersivo.
- Impostare ed avviare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.

Utilizzo del detersivo



ATTENZIONE! Utilizzare solo detersivo specifico per lavastoviglie.

- Premere il pulsante di sgancio (B) per aprire il coperchio (C).
- Mettere il detersivo in polvere o in pastiglie nell'apposito contenitore (A).
- Se il programma ha una fase di prelavaggio, mettere una piccola quantità di detersivo nella parte interna della porta dell'apparecchiatura.
- Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il pulsante di sgancio si blocchi in posizione.

Impostazione ed avvio di un programma

Avvio di un programma

- Tenere la porta dell'apparecchiatura socchiusa.
- Premere il tasto On/Off per accendere l'apparecchiatura. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità di selezione programma.
- Premere ripetutamente il tasto di selezione programma finché non inizia a lampeggiare la spia del programma che si desidera impostare.
- Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

Apertura della porta durante il funzionamento dell'apparecchiatura

Aprendo la porta mentre è in corso un programma, l'apparecchiatura si arresta. Ciò può influenzare il consumo di energia e la durata del programma. Dopo la chiusura della porta, l'apparecchiatura riprende dal punto in cui era stata interrotta.



Se la porta rimane aperta per più di 30 secondi durante la fase di asciugatura, il programma in corso termina. Ciò non avviene se la porta viene aperta dalla funzione AirDry.



Non provare a chiudere la porta dell'apparecchiatura entro 2 minuti dopo che AirDry la apre automaticamente dato che ciò potrebbe causare danni all'apparecchiatura.

Qualora successivamente la porta venga chiusa per almeno 3 minuti, si conclude la modalità in funzione.

Annnullamento del programma

Tenere premuto il tasto di selezione programmi per 3 secondi finché l'apparecchiatura entra in modalità di selezione programma.
Verificare che vi sia del detersivo nell'apposito contenitore prima di avviare un nuovo programma.

La funzione Auto Off

Questa funzione permette di ridurre il consumo di energia disattivando automaticamente l'apparecchiatura quando non è in funzione.

CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

Generale

I seguenti suggerimenti garantiranno una pulizia e risultati di asciugatura quotidiani ottimali ed aiuteranno a salvaguardare l'ambiente.

- Il lavaggio dei piatti in lavastoviglie, come indicato nel manuale d'uso, di solito consuma meno acqua ed energia rispetto al lavaggio a mano.
- Caricare la lavastoviglie al massimo della sua capacità per risparmiare acqua ed energia. Per ottenere i migliori risultati di pulizia, sistemare gli oggetti nei cestelli come indicato nel manuale d'uso e non sovraccaricare i cestelli.
- Non prelavare le stoviglie a mano. Aumenta il consumo di acqua e di energia. Ove necessario, selezioni un

La funzione si attiva:

- Il programma è terminato.
- Dopo 5 minuti se non è stato avviato un programma.

Termine del programma

Al termine del programma, l'indicatore del programma rimane acceso finché la funzione Auto Off non spegne l'apparecchiatura.

Se il segnale acustico per la fine di un programma è attivato e il programma è completo, l'apparecchiatura si spegne automaticamente dopo il segnale acustico.

1. Premere un tasto qualsiasi per spegnere l'apparecchiatura o attendere che si spenga automaticamente. Se si chiude o si apre la porta prima della disattivazione automatica, l'apparecchiatura viene disattivata.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

programma con un fase di pre-lavaggio.

- Togliere i residui più grandi di cibo dalle stoviglie e svuotare tazze e bicchieri prima di metterli all'interno dell'apparecchiatura.
- Immergere le pentole in ammollo o leggermente in acqua con cibi ben cotti o cotti al forno prima di lavarle nell'apparecchio.
- Verificare che gli oggetti nei cestelli non si tocchino o coprano. Solo in quel momento l'acqua può raggiungere e lavare i piatti.
- È possibile utilizzare il detersivo per lavastoviglie, il brillantante e il sale separatamente o le pastiglie multifunzione (ad esempio "All-in-1"). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.

- Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
- ECO** offre l'uso più efficiente possibile del consumo di acqua e di energia.
- Per evitare l'accumulo di calcare all'interno dell'apparecchiatura:
 - Riempire il contenitore del sale ogni volta che è necessario.
 - Utilizzare il dosaggio raccomandato del detersivo e del brillantante.
 - Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua preimpostato dalla fabbrica sia conforme alla durezza dell'acqua.
 - Seguire le istruzioni nel capitolo "Pulizia e cura".

Se si utilizzano sale, brillantante e detersivo

- Utilizzare soltanto sale, brillantante e detersivo specifici per lavastoviglie. Altri prodotti possono danneggiare l'apparecchiatura.
- In zone con acqua dura e molto dura si consiglia di utilizzare solo detersivo (in polvere, gel, pastiglie senza funzioni aggiuntive), brillantante e sale separatamente per risultati di pulizia e asciugatura ottimali.
- Le pastiglie possono non sciogliersi completamente nei cicli brevi. Per evitare residui di detersivo sulle stoviglie, consigliamo di utilizzare il detersivo in pastiglie con i programmi lunghi.
- Utilizzare sempre la quantità di detersivo corretta. Un dosaggio insufficiente di detersivo può portare a risultati di pulizia scadenti e alla formazione di pellicole o macchie di acqua dura sugli articoli. L'uso di troppo detersivo con acqua morbida o addolcita provoca la formazione di residui di detersivo sulle stoviglie. Regolare la quantità di detersivo in base alla durezza dell'acqua. Osservare le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Utilizzare sempre la quantità di brillantante corretta. Un dosaggio insufficiente di brillantante peggiora i

risultati di asciugatura. L'uso di troppo brillantante porta alla formazione di strati bluasti sulle stoviglie.

- Assicurarsi che il livello dell'addolcitore dell'acqua sia corretto. Se il livello è troppo alto, l'aumento della quantità di sale nell'acqua potrebbe causare la formazione di ruggine sulle posate.

Cosa fare se non si desidera utilizzare più il detersivo in pastiglie multifunzione

Prima di iniziare ad usare separatamente detersivo, sale e brillantante completare la seguente procedura:

1. Impostare il livello più alto del decalcificatore dell'acqua.
2. Assicurarsi che i contenitori del sale e del brillantante siano pieni.
3. Avviare il programma più breve con una fase di risciacquo. Non aggiungere il detersivo e non mettere i piatti nei cestelli.
4. Una volta completato il programma, regolare il decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
5. Regolare la quantità di brillantante rilasciata.

Caricare i cestelli

- Utilizzare sempre tutto lo spazio presente nei cestelli.
- Usare l'apparecchiatura per lavare solo articoli che possono effettivamente essere lavati in lavastoviglie.
- Non lavare nell'apparecchiatura articoli di legno, osso, alluminio, peltro o rame in quanto potrebbero crepersi, deformarsi, scolorirsi o rompersi.
- Non lavare nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni per la pulizia).
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
- Verificare che i bicchieri non si tocchino fra loro.

- Mettere gli utensili leggeri nel cestello superiore. Verificare che gli alimenti non si muovano liberamente.
- Sistemare le posate e i piccoli oggetti nel cestello portaposate.
- Prima di avviare un programma, assicurarsi che i mulinelli possano ruotare liberamente.

Prima di avviare il programma

Prima di avviare il programma selezionato, verificare che:

- I filtri siano puliti e installati correttamente.
- Il tappo del contenitore del sale sia serrato.
- I fori sui mulinelli non siano ostruiti.
- Siano presenti il sale per lavastoviglie e il brillantante a sufficienza (a meno che non si utilizzino le pastiglie combinate).

PULIZIA E CURA



AVVERTENZA! Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.



Filtri sporchi e mulinelli ostruiti riducono i risultati di lavaggio. Eseguire controlli periodici e pulirli, se necessario.

Pulizia dei filtri

Il sistema del filtro si compone di 3 parti.

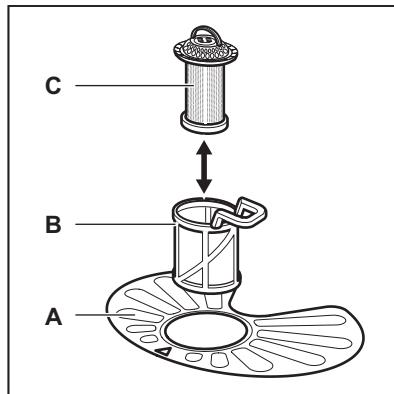
- Le stoviglie siano riposte correttamente nei cestelli.
- Il programma sia adatto al tipo di carico e al grado di sporco.
- Si utilizzi la quantità corretta di detersivo e additivi.

Scaricare i cestelli

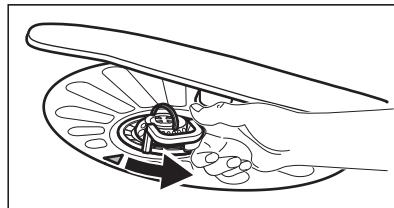
1. Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dall'apparecchiatura. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiate.
2. Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.

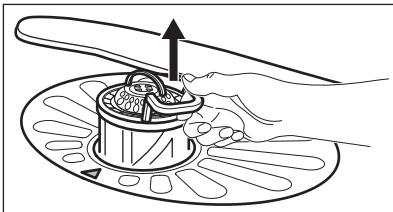


Dopo aver completato il programma l'acqua può restare sulle superfici interne dell'apparecchiatura.

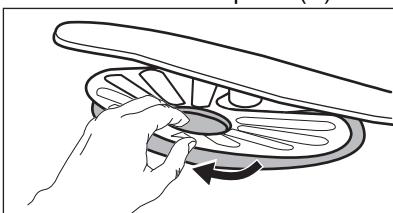


1. Ruotare il filtro (B) in senso antiorario e rimuoverlo.

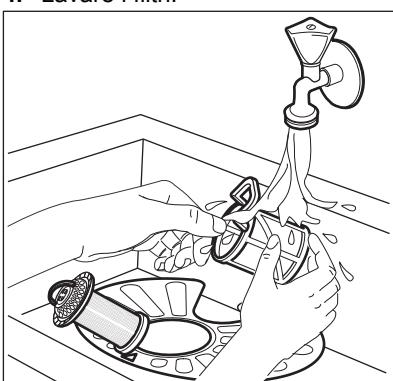




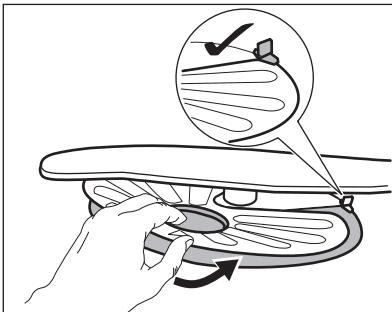
2. Estrarre il filtro (C) dal filtro (B).
3. Rimuovere il filtro piatto (A).



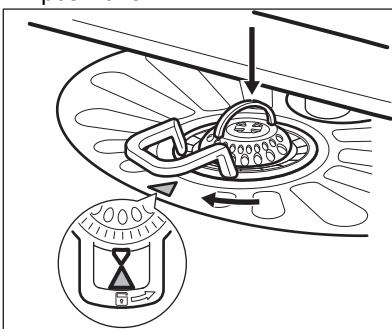
4. Lavare i filtri.



5. Assicurarsi che non vi siano residui di cibo o di sporco all'interno o attorno al bordo della vasca di raccolta.
6. Posizionare nuovamente il filtro piatto (A). Assicurarsi che sia posizionato correttamente al di sotto delle due guide.



7. Rimontare i filtri (B) e (C).
8. Posizionare nuovamente il filtro (B) nel filtro piatto (A). Ruotarlo in senso orario finché non si blocca in posizione.



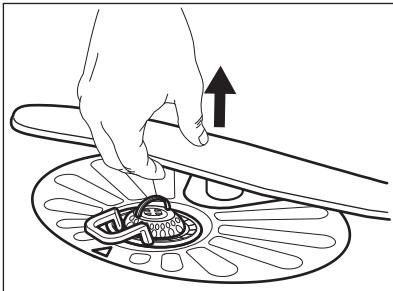
ATTENZIONE! Un'errata posizione dei filtri può comportare scadenti risultati di lavaggio e danni all'apparecchiatura.

Pulizia del mulinello inferiore

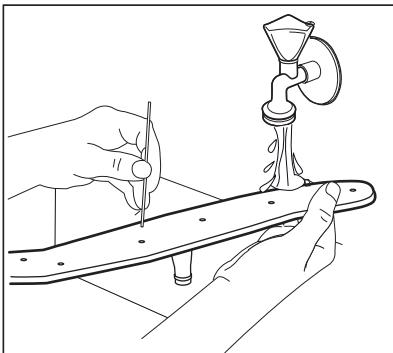
Si consiglia di pulire regolarmente il mulinello inferiore per evitare che lo sporco ostruisca i fori.

Fori ostruiti possono causare risultati di lavaggio insoddisfacenti.

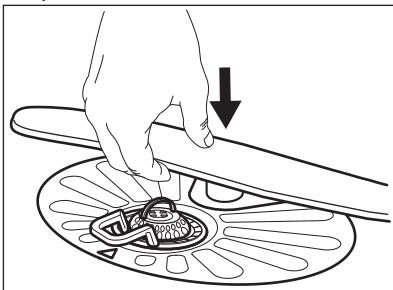
1. Per togliere il mulinello inferiore, tirarlo verso l'alto.



- 2.** Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori.



- 3.** Per re-installare il mulinello inferiore, premerlo verso il basso.



Pulizia esterna

- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido.

- Utilizzare solo detergenti neutri.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi.

Pulizia interna

- Pulire accuratamente l'apparecchiatura, inclusa la guarnizione in gomma della porta, con un panno morbido umido.
- Per mantenere al meglio le prestazioni dell'apparecchiatura, si consiglia di utilizzare un prodotto specifico per la pulizia per lavastoviglie almeno una volta al mese. Seguire attentamente le indicazioni riportate sulle confezioni dei prodotti.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, utensili affilati, agenti chimici forti, smacchiatori o solventi.
- L'uso di programmi di breve durata in modo regolare può causare la formazione di pieghe e calcare all'interno dell'apparecchiatura. Eseguire programmi a lunga durata almeno due volte al mese per evitare la formazione.

Rimozione di oggetti estranei

Controllare i filtri e il pozzetto dopo ogni utilizzo della lavastoviglie. Oggetti estranei (ad es. pezzi di vetro, plastica, ossa o stuzzicadenti, ecc.) riducono le prestazioni di pulizia e possono causare danni alla pompa di scarico.

- Smontare il sistema di filtri come indicato in questo capitolo.
- Rimuovere eventuali corpi estranei a mano.



ATTENZIONE! Se non si riesce a rimuovere gli oggetti, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

- Rimontare i filtri come indicato in questo capitolo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA! Una riparazione scorretta dell'apparecchiatura potrebbe presentare dei pericoli per la sicurezza dell'utente. Qualsiasi tipo di riparazione deve essere eseguita da personale qualificato.

La maggior parte dei possibili problemi possono essere risolti senza il bisogno

di contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

Rimandiamo alla tabella qui di seguito per informazioni sui possibili problemi.

Con alcuni problemi, la spia dedicata lampeggia ad intermittenza per indicare un malfunzionamento e il codice di allarme.

Problema e codice allarme	Possibile causa e soluzione
Non è possibile accendere l'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che la spina sia collegata alla presa elettrica. Assicurarsi che il fusibile all'interno del quadro elettrico non sia danneggiato.
Il programma non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che la porta dell'apparecchiatura sia chiusa. L'apparecchiatura ricarica la resina all'interno del decalcificatore dell'acqua. La procedura dura all'incirca 5 minuti.
L'apparecchiatura non carica acqua. <ul style="list-style-type: none"> La spia lampeggia una volta in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico una volta in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto. Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale. Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito. Controllare che il filtro nel tubo di carico non sia ostruito. Verificare che il tubo di carico non sia attorcigliato o piegato.
L'apparecchiatura non scarica l'acqua. <ul style="list-style-type: none"> La spia lampeggia due volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico due volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che lo scarico del lavello non sia ostruito. Controllare che il sistema del filtro interno non sia ostruito. Verificare che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato.
Il dispositivo antiallagamento è attivo. <ul style="list-style-type: none"> La spia lampeggia tre volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico tre volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Chiudere il rubinetto dell'acqua. Verificare che l'apparecchiatura sia installata correttamente. Assicurarsi che i cestelli siano caricati come indicato nel manuale d'uso.

Problema e codice allarme	Possibile causa e soluzione
<p>Malfunzionamento del sensore di rilevamento del livello dell'acqua.</p> <ul style="list-style-type: none"> La spia  lampeggiava quattro volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico quattro volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che i filtri siano puliti. Spegnere e riaccendere la macchina.
<p>Malfunzionamento della pompa di lavaggio o della pompa di scarico.</p> <ul style="list-style-type: none"> La spia  lampeggiava cinque volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico 5 volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Spegnere e riaccendere la macchina.
<p>La temperatura dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta o si è verificato un malfunzionamento del sensore di temperatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> La spia  lampeggiava sei volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico sei volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che la temperatura dell'acqua in ingresso non superi i 60°C. Spegnere e riaccendere la macchina.
<p>Guasto tecnico dell'apparecchiatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> La spia  lampeggiava dodici volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico dodici volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Spegnere e riaccendere la macchina.
<p>Il livello dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura è troppo alto.</p> <ul style="list-style-type: none"> La spia  lampeggiava quindici volte in modo intermittente. Viene emesso un segnale acustico 15 volte in modo intermittente. 	<ul style="list-style-type: none"> Spegnere e riaccendere la macchina. Assicurarsi che i filtri siano puliti. Assicurarsi che il tubo di uscita sia installato all'altezza giusta sopra il pavimento. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
<p>L'apparecchiatura si arresta e riparte più volte durante il funzionamento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Non si tratta di un'anomalia. Permette di ottenere risultati di pulizia ottimali e risparmiare energia.
<p>Leggera perdita dalla porta dell'apparecchiatura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> L'apparecchiatura non è perfettamente in piano. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti). La porta dell'apparecchiatura non è centrata rispetto alla vasca. Regolare il piedino posteriore (ove previsto).

Problema e codice allarme	Possibile causa e soluzione
La porta dell'apparecchiatura si chiude con difficoltà.	<ul style="list-style-type: none"> L'apparecchiatura non è perfettamente in piano. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti). Alcune parti di pentole e stoviglie sporgono dai cestelli.
Tintinnio/colpi dall'interno dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> Le pentole e le stoviglie non sono state sistematicamente adeguatamente nei cestelli. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello. Accertarsi che i mulinelli possano girare liberamente.
L'apparecchiatura fa scattare l'interruttore principale.	<ul style="list-style-type: none"> L'amperaggio è insufficiente per sopportare l'uso di più apparecchiature contemporaneamente. Verificare l'amperaggio della presa e la capacità del contatore o spegnere una delle apparecchiature in uso. Guasto elettrico interno all'apparecchiatura. Contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.



Fare riferimento a **"Preparazione al primo utilizzo"**, **"Utilizzo quotidiano"** o **"Consigli e suggerimenti"** per altre possibili cause.

Una volta controllata l'apparecchiatura, spegnerla e riaccenderla. In caso di ricomparsa dell'anomalia, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

Per i codici allarme non presenti in tabella, contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.



AVVERTENZA! Consigliamo di non utilizzare l'apparecchiatura fino a che il problema non sarà stato risolto completamente. Scollegare l'apparecchiatura e non ricolellarla finché non si è certi che funzioni correttamente.

I risultati di lavaggio e di asciugatura non sono soddisfacenti

Problema	Possibile causa e soluzione
Risultati di lavaggio insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"> Fare riferimento a "Utilizzo quotidiano", "Consigli e suggerimenti" e al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello. Usare programmi di lavaggio più intensi. Pulire i mulinelli ed il filtro. Vedere il capitolo "Pulizia e cura".

Problema	Possibile causa e soluzione
Risultati di asciugatura insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"> Pentole e stoviglie sono state lasciate troppo tempo all'interno dell'apparecchiatura chiusa. Brillantante assente o quantità di brillantante insufficiente. Impostare il contenitore del brillantante su un livello superiore. Gli oggetti di plastica devono essere asciugati con un panno. Per ottenere le migliori prestazioni di asciugatura, attivare AirDry. Si consiglia di utilizzare sempre il brillantante, anche in combinazione con pastiglie multifunzione.
Su bicchieri e stoviglie rimangono delle striature biancastre o striature bluastre.	<ul style="list-style-type: none"> La quantità di brillantante erogata è eccessiva. Regolare il livello del brillantante su una posizione inferiore. È stata utilizzata una dose eccessiva di detersivo.
Macchie e tracce di gocce d'acqua su bicchieri e stoviglie.	<ul style="list-style-type: none"> La quantità di brillantante erogata non è sufficiente. Regolare il livello del brillantante su una posizione superiore. La causa potrebbe essere la qualità del brillantante.
Le stoviglie sono bagnate.	<ul style="list-style-type: none"> Per ottenere le migliori prestazioni di asciugatura, attivare AirDry. Il programma non dispone di una fase di asciugatura oppure questa fase viene eseguita a bassa temperatura. Il contenitore del brillantante è vuoto. La causa potrebbe essere la qualità del brillantante. La causa potrebbe essere la qualità del detersivo in pastiglie multifunzione. Provare un prodotto di una marca diversa o attivare il contenitore del brillantante e utilizzare il brillantante insieme al detersivo in pastiglie multifunzione.
L'interno dell'apparecchiatura è bagnato.	<ul style="list-style-type: none"> Non si tratta di un'anomalia ma dell'umidità presente nell'aria che si condensa sulle pareti.
Insolita produzione di schiuma durante il lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare solo detersivi per lavastoviglie. Perdita dal contenitore del brillantante. Contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.
Tracce di ruggine sulle posate.	<ul style="list-style-type: none"> È presente troppo sale nell'acqua utilizzata per il lavaggio. Fare riferimento a "Decalcificatore dell'acqua". Sono state sistematiche insieme posate d'argento e acciaio inossidabile. Evitare di sistemare oggetti d'argento e acciaio inossidabile uno accanto all'altro.

Problema	Possibile causa e soluzione
Sono presenti residui di detergente all'interno del contenitore al termine del programma.	<ul style="list-style-type: none"> La pastiglia del detersivo si è incollata all'interno del contenitore e l'acqua non è riuscita ad eliminarla completamente. L'acqua non è in grado di eliminare il detersivo dal contenitore. Assicurarsi che il mulinello non sia bloccato o ostruito. Assicurarsi che gli oggetti nei cestelli non impediscano l'apertura del coperchio del contenitore del detersivo.
Odori all'interno dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> Fare riferimento a "Pulizia interna".
Il calcare può depositarsi su pentole e stoviglie, nella vasca o all'interno della porta.	<ul style="list-style-type: none"> Il livello di sale è basso, controllare l'indicatore di riempimento. Il tappo del contenitore del sale è lento. L'acqua di rubinetto è dura. Fare riferimento a "Decalcificatore dell'acqua". Anche le pastiglie multi-funzione usano il sale e impostano la rigenerazione dell'ammorbidente dell'acqua. Fare riferimento a "Decalcificatore dell'acqua". Qualora i depositi di calcare rimangano, pulire l'apparecchiatura con detergenti particolarmente adatti a tal fine. Provare un detergente diverso. Contattare il produttore del detergente.
Pentole e stoviglie opache, scolorite o incrinate.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi di introdurre nell'apparecchiatura solo oggetti lavabili in lavastoviglie. Caricare e scaricare il cestello delicatamente. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello. Sistemare gli oggetti delicati nel cestello superiore.



Fare riferimento a
"Preparazione al primo utilizzo", **"Utilizzo quotidiano"** o **"Consigli e suggerimenti"** per altre possibili cause.

DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza/Altezza/Profondità (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Collegamento elettrico 1)	Tensione (V)	220 - 240
	Frequenza (Hz)	50

Pressione dell'acqua di alimentazione	Min./max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Collegamento dell'acqua	Acqua fredda o calda ²⁾	max. 60°C
Capacità	Coperti	13
Consumo di energia	Modalità Acceso (W)	5.0
	Modalità Spento (W)	0.50

1) Fare riferimento alla targhetta dei dati per gli altri valori.

2) Consigliamo il collegamento all'acqua calda se prodotta mediante utilizzo di una fonte di energia alternativa (per es. pannelli solari) per ridurre il consumo di energia.

Collegamento alla banca dati EPREL dell'UE

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web per la registrazione di questo apparecchio nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni correlate alle prestazioni del prodotto nella

banca dati EPREL dell'UE utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio. Vedere il capitolo "Descrizione del prodotto".

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere www.theenergylabel.eu.

CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

156944040-A-252020

CE

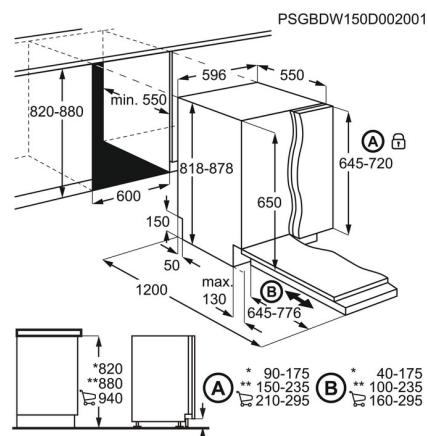


Produktvorteile & Ausstattung

- 5 Programme, 1 Temperaturen
- Programme: 30 Minuten 50°C, 90 Minuten 60°C, Eco 50°C, Intensiv 60°, Vorspülen
- Inverter Motor
- Manuell höhenverstellbarer Oberkorb
- Oberkorb: 2 klappbare Tassenablagen,
- Besteckkorb
- Aqua-Stopp - Wasserstopp
- Elektronische Nachfüllanzeige für Salz

Technische Daten

PNC	911 539 267	Volt	220-240
EAN-Nummer	7332543751235	Kabellänge (m)	1.5
Energieeffizienzklasse	F	Gerätehöhe (mm)	818
Gewichteter Energieverbrauch in kWh pro 100 Zyklen	104	Gerätebreite (mm)	596
Anzahl der Maßgedecke im Eco-Programm	13	Gerätetiefe (mm)	550
Wasserverbrauch in Liter im Eco-Programm pro Zyklus	9.9	Einbautiefe (mm)	550
Dauer in Stunden im Eco-Programm	3:47	Einbauhöhe (mm)	820
Luftschallemissionsklasse	D	Einbaubreite (mm)	600
Luftschallemission in dB(A) re 1 pW	52	Bruttogewicht (kg)	35.72
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	0.5	Nettogewicht (kg)	34.2
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand(W)	0.5	Verpackung, Höhe (mm)	864
Zeitvorwahl (W)	4	Verpackung, Breite (mm)	635
Hocheinbaufähig	Ja	Verpackung, Tiefe (mm)	680
Bauart	Einbau - Vollintegrierbar		
AQUA CONTROL	Ja		
Wasserschutz	Schwimmerschalter		
Wasseranschluss	Kalt oder Warm bis 60°C		
Blendenfarbe	schwarz		
Absicherung (A)	10		
Anschlusswert (Watt)	1950		



Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Anbieters: Leonard

Anschrift des Anbieters (b): Electrolux - 26 al. Powstancow Slaskich 30-570 - Krakow - PL

Modellkennung: LV1527 911539267

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (a) (ps)	13	Abmessungen in cm	Höhe	82
			Breite	60
			Tiefe	55
EEI (a)	61,9	Energieeffizienzklasse (a)	F (c)	
Reinigungsleistungsindex (a)	1,13	Trocknungsleistungsindex (a)	1,07	
Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	1,036	Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	9,9	
Programmdauer (a) (h:min)	3:47	Art	Einbaugerät	
Luftschallemissionen (a) (dB(A) re 1 pW)	52	Luftschallemissionsklasse (a)	D (c)	
Aus-Zustand (W)	0,50	Bereitschaftszustand (W)	0,50	
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	-	

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie (b): 24 Monate

Weitere Angaben: -

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang

II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 (b) der Kommission zu finden sind: <https://support.electroluxgroup.eu/external/PISLink/Products/911539267>

(a) Angaben für das eco-Programm.

(b) Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.

(c) Wenn der endgültige Inhalt dieser Zelle in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.
